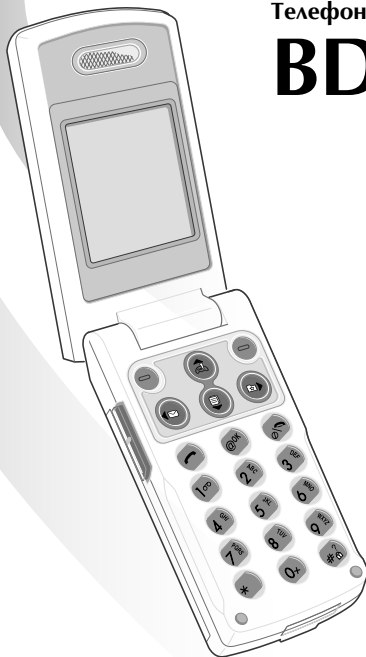

voxtel®

**Руководство
по эксплуатации**

Телефон GSM

BD38



**Пожалуйста, внимательно
прочитайте данное руководство
перед включением телефона.**

Содержание

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	5
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	7
ВАШ ТЕЛЕФОН	8
Элементы вашего телефона	8
Дисплей	11
Значки	11
Подсветка клавиатуры	12
НАЧАЛО РАБОТЫ	13
Установка SIM-карты	13
Зарядка аккумулятора	15
Включение и выключение телефона	16
Режимы работы телефона	17
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОФТ-КЛАВИШ	19
ФУНКЦИИ ВЫЗОВА	22
Выполнение вызова	22
Исправление номера	22
Завершение вызова	23
Международный вызов	23
Вызов по номеру из Телефонной книги (Phonebook)	23
Повторный набор последнего набранного номера	23
Регулировка громкости	24
Ответ на вызов	24
Просмотр пропущенных вызовов	25
Сохранение пропущенного вызова	26
Удаление пропущенных вызовов	26
Быстрое переключение в беззвучный режим	27
Функции во время разговора	27
Использование минигарнитуры (дополнительно)	33
ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА (PHONEBOOK)	34
Сохранение телефонного номера в Телефонной книге	34
Использование быстрого набора	35
Использование групп абонентов	37
Поиск номера в Телефонной книге	39
Упр. контактами (PB Manage)	41

Содержание

ЗАПИСЬ ВЫЗОВА (CALL RECORD)	44
Просмотр набранных номеров	44
Просмотр номеров принятых вызовов	45
Просмотр номеров пропущенных вызовов	45
СООБЩЕНИЯ	46
Отправка сообщения	46
Просмотр исходящего сообщения	47
Просмотр принятых сообщений	48
Вызов голосовой почты	49
Отчет о состоянии	50
Состояние памяти (Memory Status)	51
Информационные каналы	51
Настройки сообщений (Messages Set)	52
МОЕ МЕНЮ	53
ВВОД ТЕКСТА	54
Изменение режима ввода текста	55
Режим eZi английский	55
Режим eZi русский	57
Режим Алфавит (ABC)	57
Цифровой режим	58
Символьный режим	59
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ	60
Открытие функции меню путем листания	60
Доступ к функции меню с помощью номера быстрого вызова	61
Список функций меню	61
ДИСПЛЕЙ (DISPLAY)	67
Тема (Theme Select)	67
Приветствие (Welcome Set)	67
Реж. ожидания (Stby Select)	67
ЗВУК (SOUND)	68
Громкость (Volume)	68
Сигнал (Alert)	68
Приветствие (Welcome)	69

Содержание

НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА (PHONE SET)	70
Уст. время (Time Set)	70
Кнопка ответа (Answer Key)	72
Автоответ (Auto Answer)	72
Автодозвон (Auto Redial)	73
Подсветка кнопок (Key Back Light)	73
Язык (Language)	73
Управление ЖКД (LCD Control)	73
Уст. режима вызова (Dial Mode Set)	74
По умолчанию (Factory Set)	75
НАСТРОЙКА ВЫЗОВА (CALL SET)	76
Переадресация вызова (Call Divert)	76
Запрет вызова (Call Barring)	77
Ожидание вызова (Call Waiting)	79
Передача своего номера (Send My Number)	79
Выбор сети (Network Selection)	80
Режим вызова (Call Mode)	81
СЕКРЕТАРЬ (SECRETARY)	85
Ежедневник (Scheduler)	85
Калькулятор (Calculator)	88
Преобр. единиц (Unit Convert)	89
Мировое время (World Time)	90
Счетчик (Counter)	91
Диктофон (Voice Memo)	91
Композитор (Melody Composer)	92
ЛИЧНОЕ (PRIVATE)	95
Длит-сть вызовов (Call Time)	95
Биоритм (Bio Rhythm)	95
PIN-код (PIN)	96
Изм. пароль (Change Password)	97
ИГРЫ (GAME)	98
Футбол (Mobile Soccer)	98
Волшебник (Magic Hunter)	98
ИНТЕРНЕТ (INTERNET)	99
Домой (Home)	99
Избранное (Bookmarks)	100
URL (Go To URL)	101
Профили (Profiles)	101

Содержание

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	104
Коды доступа	104
Использование аккумуляторов	105
Информация по безопасности	107
Потенциально взрывоопасная атмосфера	109
Автомобили	109
Экстренные вызовы	110
Обращение и уход	111
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	113
СЛОВАРЬ	114

Меры безопасности

Прочтите эти простые рекомендации. Может оказаться опасно или незаконно не следовать им. Подробнее см. раздел «Справочная информация» на стр. 99.

В первую очередь помните о безопасности дорожного движения

Не пользуйтесь мобильным телефоном при вождении автомобиля; если при этом необходимо занять руку, сначала припаркуйтесь. Помните, что в России использовать мобильный телефон при вождении запрещено правилами дорожного движения.

Выключите на автозаправке

Не пользуйтесь телефоном на автозаправках, а также около цистерн с топливом или химикатами.

Выключите в самолете

Мобильный телефон может служить источником помех. Пользоваться им в самолете опасно и запрещено законом.

Выключите в больнице

Следуйте всем требованиям и правилам. Выключите телефон, находясь около медицинского оборудования.

Уважайте специальные требования

Следуйте всем специальным требованиям, имеющим силу в данном месте или здании, и всегда выключайте телефон, если правилами запрещено им пользоваться, а также если он может стать причиной помех или повышенной опасности (например, в больнице).

Помехи

Все беспроводные телефоны могут быть чувствительны к помехам радиочастотного диапазона, которые могут повлиять на их работоспособность.

Пользуйтесь квалифицированным сервисным обслуживанием

Только квалифицированный обслуживающий персонал должен осуществлять ремонт оборудования.

Обращайтесь с телефоном аккуратно

Используйте телефон только в нормальном положении (около уха). Не трогайте лишний раз антенну, когда телефон включен.

Меры безопасности

Аксессуары и аккумуляторы

Используйте только одобренные изготовителем аксессуары и аккумуляторы.

Информация по высокочастотному воздействию

В августе 1996 Федеральная Комиссия по связи (FCC) в США приняла новые требования безопасности по воздействию на человека электромагнитного поля высокой частоты, испускаемого передатчиками, подпадающими под требования FCC. Эти рекомендации согласуются с требованиями безопасности, установленными ранее международными стандартами и в США. Конструкция этого телефона соответствует рекомендациям Федеральной Комиссии по связи и данным международным стандартам.

Согласно рекомендациям FCC по высокочастотному воздействию на человека, если Вы носите телефон на себе, используйте специальные аксессуары, одобренные или предлагаемые изготовителем, например, чехлы, кобуру и др.

Если Вы носите телефон на себе, не пользуясь такими аксессуарами, удостоверьтесь, что при передаче сигнала антенна располагается на расстоянии не менее 2,5 см от Вашего тела. Использование неодобренных аксессуаров может привести к нарушению рекомендаций FCC по высокочастотному воздействию.

Комплект поставки

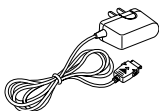
В комплекте должно находиться следующее:



Телефон



Аккумулятор



Сетевой адаптер



Руководство по эксплуатации



Гарантийная карта VOXTEL

Ваш телефон

Элементы вашего телефона

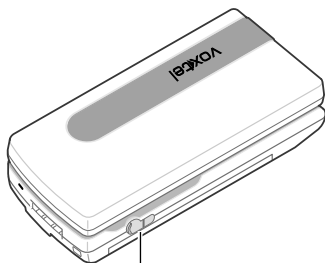
На следующих иллюстрациях показаны основные элементы телефона:

В открытом состоянии



Ваш телефон

В закрытом состоянии



Гнездо для подключения наушников

Вид сзади



Ваш телефон

Клавиша(и)





Описание



(Софт-клавиши) Служат для выполнения функции в соответствии с надписью над клавишей в нижней строке экрана.



В режиме меню служат для перемещения между пунктами меню. В режиме ожидания открывают следующие меню:

-  : Игра (Games)
-  : Запись вызовы (Call record)
-  : Мое меню (Favorite)
-  : Сообщения (Messages)



Сделать вызов или ответить на вызов. В режиме ожидания служит для вызова последнего набранного номера.



Завершение разговора. Также служит для включения и выключения телефона при нажатии и удержании. В режиме меню служит клавишей отмены и возврата в режим ожидания.



Служат для ввода цифр, букв и некоторых спецсимволов.

Если клавиша 1 активирована, в режиме ожидания она служит для соединения по IP-номеру, в противном случае она немедленно соединяет с голосовой почтой.



Используйте данные клавиши для выполнения различных специальных функций.

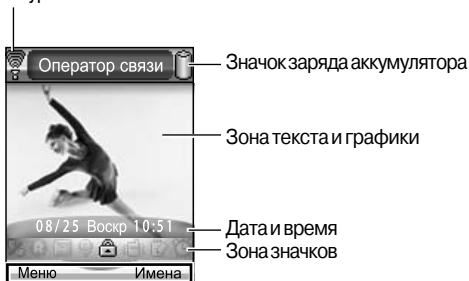


(сбоку телефона). Во время вызова регулируют уровень громкости голоса. В режиме ожидания регулируют громкость звука нажатия клавиш.

Дисплей

Дисплей можно разделить на следующие зоны.

Значок уровня сигнала



Значок заряда аккумулятора

Зона текста и графики

Дата и время

Зона значков

Зона индикации функций софт-клавиш. Здесь высвечиваются функции, назначенные в текущий момент двум софт-клавишам

Значки



Уровень сигнала: Показывает уровень приема сигнала. Чем больше число полосок, тем лучше качество приема.



Состояние аккумулятора: Показывает уровень зарядки аккумулятора. Чем больше черная зона на значке, тем больше энергии осталось.



Нет сервиса: Появляется, когда Вы находитесь вне зоны действия сети. Когда на дисплее высвечивается данный значок, Вы не можете звонить и принимать вызовы.



Вызов: Появляется во время вызова.



Роуминг: Появляется, когда Вы находитесь вне зоны домашней сети и зарегистрировались в другой, например, когда путешествуете за границей.



Новое сообщение: Показывает, что поступило новое сообщение.

Ваш телефон

Значки...



Блокировка клавиш: Показывает, что клавиатура телефона заблокирована.



Вибро: Появляется, если включен беззвучный режим с помощью клавиши *****. При получении входящего вызова телефон будет вибрировать, но не звонить.



Вибро: Появляется, если включен режим **Вибро (Vibrator)**.



Будильник: Появляется, когда установлен будильник.



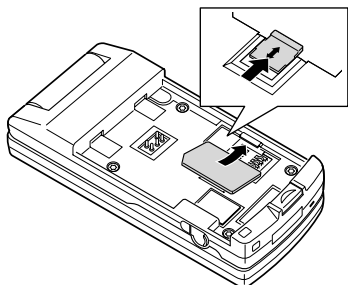
Напоминание: Появляется, если на выбранный день позднее текущего времени назначено событие. Если установить опцию поворота, значок будет высвечиваться всегда.

Подсветка клавиатуры

Подсвечиваются дисплей и клавиатура. Когда Вы нажимаете клавишу или открываете раскладывающуюся панель, подсветка включается. Подсветка клавиатуры выключается автоматически, если ни одна клавиша не нажимается за определенный период времени, который можно установить в опции **Подсветка кнопок (Key BackLight)** в меню **Настройки телефона (Phone Set)**.

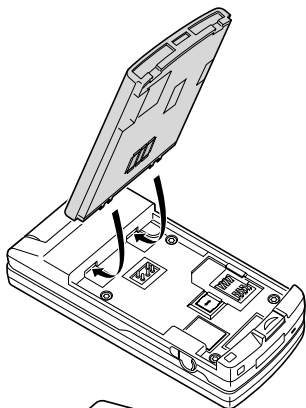
Чтобы определить период времени ожидания телефона до выключения подсветки, установите опцию **Подсветка кнопок (Key BackLight) (Меню 3-5)**, подробнее см. стр. 74.

Начало работы

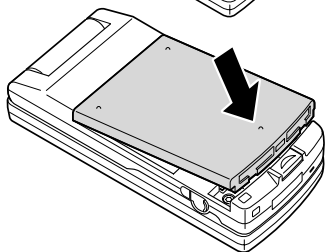


4. Вставьте SIM-карту в гнездо. Удостоверьтесь, что срезанный уголок расположен сверху справа, а зона с позолоченными контактами на карте смотрит вниз.

Закройте металлическую защелку, карта будет зафиксирована.



5. Вставьте аккумулятор таким образом, чтобы выступы на его конце соединились с разъемами на дне телефона.



6. Нажмите на аккумулятор, он должен щелкнуть и зафиксироваться на своем месте. Удостоверьтесь, что аккумулятор установлен должным образом, перед тем, как включать телефон.

Зарядка аккумулятора

Ваш телефон питается от перезаряжаемого литий-ионного аккумулятора (Li-ion).

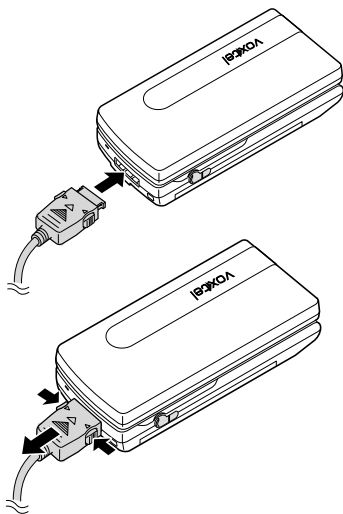
В комплект телефона входит сетевой адаптер. Используйте только одобренные изготовителем аккумуляторы и зарядные устройства. Подробную информацию можно узнать у местного дилера.

Примечание:

Перед первым использованием телефона необходимо полностью зарядить аккумулятор. Во время зарядки аккумулятора телефоном можно пользоваться.

Зарядка аккумулятора от сетевого адаптера


Вы можете пользоваться телефоном в процессе зарядки аккумулятора, подключенного к телефону.



1. Если аккумулятор находится в телефоне, включите штекер зарядного устройства в разъем на дне телефона.
2. Включите зарядное устройство в стандартную сетевую розетку.
3. По окончании зарядки, когда значок аккумулятора станет сплошным, выключите зарядное устройство из розетки и из телефона. Чтобы отключить зарядное устройство от телефона, нажмите кнопки с обеих сторон разъема (①) и вытащите его (②).

Начало работы

Индикатор разряда аккумулятора



Когда аккумулятор разряжен, в верхнем правом углу дисплея появится значок состояния пустого аккумулятора  и высветится текстовое сообщение.



Значок состояния аккумулятора

Когда аккумулятор сильно разряжен, телефон выключается автоматически. К сожалению, если это произойдет, потеряются все несохраненные данные, и телефонный вызов прервется. Следите за значком состояния аккумулятора, чтобы быть уверенным, что аккумулятор достаточно заряжен.

Включение и выключение телефона

1. Откройте раскладывающуюся панель.
2. Нажмите и удерживайте клавишу  дольше одной секунды, чтобы включить телефон.
Если в телефон не вставлена SIM-карта, телефон предложит ее вставить. Без SIM-карты Вы сможете делать только экстренные вызовы с помощью софт-клавиши **SOS**.
3. Если PIN-код SIM-карты используется, телефон попросит ввести PIN (подробнее см. на стр. 96). Введите код и нажмите софт-клавишу **OK**. Телефон подключится к сети оператора GSM.
Когда телефон обнаружит сеть, сверху экрана высветится название сетевого оператора, а под заставкой текущие дата и время. Если телефон находится вне зоны действия сети, на дисплее сверху высветится «Нет сервиса» (No service) и Вы не сможете звонить и принимать вызовы. Подождите немного, пока качество сигнала не улучшится, или перейдите в открытое место, чтобы поймать сигнал сети.
4. Чтобы выключить телефон, удерживайте клавишу  дольше двух секунд.



Начало работы



Предупреждение:

Не включайте телефон там, где использование мобильных телефонов запрещено, а также если он может навести помехи или создать опасную ситуацию.

Режимы работы телефона

Режим ожидания

Режим ожидания – основное рабочее состояние телефона. Телефон переходит в режим ожидания после включения, а также всякий раз после короткого нажатия на клавишу . Когда телефон находится в режиме ожидания, на дисплее обычно высвечивается текущая дата и время. Если ввести телефонный номер, можно позвонить по этому номеру, нажав клавишу , или сохранить его в Телефонной книге с помощью софт-клавиши **Сохранить (Save)**.

Чтобы вернуться в режим ожидания, нажмите в любое время клавишу . Будьте осторожны, если нажать клавишу  во время вызова, вызов прервется, и телефон вернется в режим ожидания. Нажмите софт-клавишу **Очистить (Clear)** или **Назад (Back)** несколько раз или удерживайте ее, чтобы вернуться в режим ожидания, не прерывая вызов.


Режим разговора


Вы можете звонить и принимать вызовы только когда телефон включен. Во время вызова телефон находится в режиме разговора. Находясь в режиме разговора, Вы можете нажать софт-клавишу **Опции (Opt.)**, чтобы получить доступ к списку опций. Подробнее см. на стр. 27.


Начало работы

Блокировка клавиатуры

Используйте функцию блокировки клавиатуры, чтобы избежать случайного нажатия клавиш, например, когда носите телефон в портфеле или сумке.

В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу #. На дисплее высветится «Клавиатура заблокирована» (Key Locked) и клавиши будут немедленно заблокированы. Заметьте, что телефон можно выключить, а затем включить, нажав и удерживая клавишу .

Как только клавиатура будет заблокирована, внизу экрана появится значок блокировки клавиатуры , функции телефона нельзя будет использовать.

Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите и удерживайте клавишу #. Возможно, телефон запросит ввод пароля (по умолчанию пароль «0000»). На дисплее высветится «Клавиатура разблокирована» (Key Unlocked), и значок блокировки клавиатуры  пропадет.

Примечание:

При заблокированной клавиатуре можно сделать экстренный вызов по 3-значному номеру.

Использование софт-клавиш

В телефоне имеется набор функций, использование которых можно настроить самостоятельно. Эти функции располагаются в различных меню и подменю, доступ к ним можно получить с помощью двух софт-клавиш (☰). Каждое меню и подменю позволяет просмотреть и изменить настройки конкретной функции.

Назначение софт-клавиш меняется в зависимости от текущего контекста, названия функций в нижней строке дисплея прямо над каждой из клавиш показывают их текущее назначение.

Пример:



Использование софт-клавиш

Чтобы посмотреть различные доступные функции и опции и выбрать необходимую:

1. Нажмите соответствующую софт-клавишу.
2. Далее:

Чтобы	Нажмите
Выбрать: <ul style="list-style-type: none">• отображаемую функцию или• выделенный пункт	Софт-клавишу OK .
Переместить курсор вверх или вниз по меню	Клавишу ▲ или ▼
Переместить курсор вправо или влево по меню	Клавишу ◀ или ▶
Вернуться назад на один уровень в меню	Софт-клавишу Назад (Back) .
Выйти из меню, не изменяя настройки	Клавишу ☰/☷.

Пример: Установка языка дисплея

1. Нажмите софт-клавишу **Меню (Меню)**, чтобы войти в меню.



2. Двигайтесь по меню, нажимая клавиши ▲ или ▼, пока не найдете пункт **Настройки телефона (Phone Set)**.



Использование софт-клавиш

3. Чтобы войти в меню **Настройки телефона (Phone Set)**, нажмите софт-клавишу **OK**.



4. Двигайтесь по списку подменю с помощью клавиш **▲** или **▼**, пока не выберете подменю **Язык (Language)**.

5. Чтобы просмотреть доступные языки, нажмите софт-клавишу **OK**. На дисплее высветится текущая настройка.



6. Выберите нужный язык с помощью клавиш **◀** или **▶**.

7. Нажмите софт-клавишу **OK** для подтверждения выбора. Телефон вернется в режим ожидания.

ФУНКЦИИ ВЫЗОВА

Выполнение вызова

Чтобы выполнить вызов:

1. В режиме ожидания введите код города и телефонный номер.

Примечание:

При вводе номера нажатие и удержание клавиши # добавляет паузу. Номер после паузы будет набран через несколько секунд после набора первого номера.

2. Нажмите клавишу . Телефон выполнит вызов по введённому номеру.

Примечание:

Если установить настройку в меню **Автодозвон (Auto Redial) (Меню 3-4)** в положение **Вкл (On)**, телефон будет пытаться автоматически повторно набрать номер, когда он не отвечает или занят. Подробнее см. на стр. 73.

Исправление номера

Чтобы стереть	Нажмите
последнюю отображаемую цифру	софт-клавишу Очист (Clear)
любую другую цифру номера	клавишу ◀ или ▶, пока курсор не переместится в положение справа от цифры, которую надо стереть. Нажмите софт-клавишу Очист (Clear) . Также можно вставить пропущенную цифру в положении курсора, просто нажав соответствующую клавишу.
весь дисплей	удерживайте софт-клавишу Очист (Clear) дольше одной секунды.


Завершение вызова

Если Вы хотите завершить вызов, нажмите клавишу .


Время или продолжительность вызова высветится вместе с набранным номером. Если номер сохранен в Телефонной книге (Phonebook), высветится имя человека.

Или просто закройте раскладывающуюся панель, чтобы завершить вызов.


Международный вызов

1. Нажмите и удерживайте клавишу **0**, чтобы ввести международный код. На дисплее высветится знак «+».
2. Введите код страны, код города и телефонный номер, а затем нажмите клавишу  для начала вызова.

Вызов по номеру из Телефонной книги (Phonebook)

Можно сохранить телефонные номера, используемые регулярно, в памяти SIM-карты или телефона, которые вместе называются **Телефонной книгой (Phonebook)**. Просто выберите имя человека, которому хотите позвонить, а телефон по нажатию клавиши  выполнит набор номера, соответствующего данному имени. Подробнее о функциях телефонной книги см. на стр. 34.

Повторный набор последнего набранного номера

Чтобы позвонить по последнему набранному номеру, нажмите клавишу  дважды в режиме ожидания.

В телефоне хранится до 20 последних набранных номеров в **Запись вызова (Call Records)**. Чтобы позвонить по любому из этих номеров, следуйте инструкциям, описанным в разделе «Набранные номера» на стр. 23.

Регулировка громкости

Если Вы хотите изменить уровень громкости голоса во время вызова, воспользуйтесь клавишами регулировки громкости слева телефона.

Нажмите верхнюю клавишу, чтобы повысить уровень громкости или нижнюю, чтобы понизить его. Уровень громкости высвечивается графически на дисплее.



В режиме ожидания можно регулировать громкость звука нажатия клавиш с помощью клавиш регулировки громкости.

Ответ на вызов

Когда кто-то звонит Вам, телефон сообщает Вам об этом сигналом и отображением анимации входящего вызова на экране:

Если у Вас включен определитель номера, и номер вызывающего может быть определен, на экране высветится телефонный номер вызывающего или его имя, если он сохранен в **Телефонной книге (Phonebook)**. По вопросу подключения определителя номера обратитесь к оператору связи.

Примечание:

Вы можете отклонить вызов, нажав и удерживая клавиши громкости и не открывая раскладывающуюся панель.

Функции вызова

Чтобы ответить на звонок:

1. Если настройка в меню **Кнопка ответа (Answer Key) (Меню 3-2)** установлена в положение **Любая кнопка (Any Key)**, откройте раскладывающуюся панель или нажмите любую клавишу, кроме $\Phi \backslash \text{☎}$ и софт-клавиши **Откл (Reject)**.

Если настройка установлена в положение **Кнопка ответа (Send Key)**, необходимо нажать клавишу ☎ или софт-клавишу **Пр-ть (Accept)**, чтобы ответить на звонок.

Чтобы отклонить вызов, нажмите клавишу $\Phi \backslash \text{☎}$ или софт-клавишу **Откл (Reject)**.

2. Вы можете завершить вызов закрытием раскладывающейся панели или нажатием клавиши $\Phi \backslash \text{☎}$.

Примечание:

Вы можете ответить на звонок при работе с **Телефонной книгой (Phonebook)** или **Меню (Меню)**. Текущая операция при этом приостанавливается.

Просмотр пропущенных вызовов

Если Вы в данный момент не можете ответить на звонок по той или иной причине, можно узнать, кто звонил, если у Вас подключен определитель номера, тогда Вы сможете перезвонить этому человеку обратно. По вопросу подключения определителя номера обратитесь к оператору связи.

Число пропущенных вызовов сразу высвечивается на дисплее после того, как вызов был пропущен.

1. Чтобы немедленно посмотреть пропущенный вызов:

Если раскладывающаяся панель

открыта

нажмите софт-клавишу **Сп-ок (List)**.

На экране высветится номер самого последнего пропущенного вызова, если он определился.

Функции вызова

2. Далее:


Чтобы	Нажмите
выбрать пропущенный вызов из нескольких	клавишу ▲ или ▼
позвонить по выбранному номеру	клавишу ↶
сохранить/удалить номер пропущенного вызова	софт-клавишу OK и Опция (Opt.) , подробнее см. ниже

Сохранение пропущенного вызова

1. Выберите номер и нажмите софт-клавишу **OK**, далее — **Опция (Opt.)**.
2. Выберите пункт **Редактировать (Edit)** с помощью клавиши ▲ или ▼ и нажмите софт-клавишу **OK**.
3. Введите имя, далее телефон попросит подтвердить сохраняемый номер. По необходимости можно внести изменения в номер. Затем нажмите софт-клавишу **OK**.
4. Введите имя и выберите, куда будет сохранена запись, см. «Сохранение телефонного номера в Телефонной книге» на стр. 34.

Удаление пропущенных вызовов

1. Нажмите софт-клавишу **OK**, далее — **Опция (Opt.)**, когда на дисплее высвечивается список пропущенных вызовов.
2. Чтобы удалить вызов, выберите пункт **Удалить (Delete)** с помощью клавиши ▲ или ▼.
Чтобы удалить все пропущенные вызовы, выберите **Удалить все (Delete All)**.
3. Нажмите софт-клавишу **OK**.


Вы можете нажать клавишу , чтобы выйти из списка пропущенных вызовов.

Примечание:

Вы можете в любой момент просмотреть пропущенные вызовы, выбрав **Пропущенные (Missed No.)** в меню **Запись вызова (Call Records)**. Подробнее см. на стр. 25.

Быстрое переключение в беззвучный режим

Вы можете быстро переключить телефон в беззвучный режим нажатием клавиши *****. В этом режиме все выбранные звуки в телефоне будут отключены, и при поступлении входящего вызова телефон будет вместо звонка вибрировать. Эта функция удобна, когда необходимо срочно отключить звук телефона, например, в театре.

Нажмите и удерживайте клавишу *****, пока на дисплее не высветится значок беззвучного режима . Телефон немедленно перейдет в беззвучный режим.

Чтобы вернуться в обычный режим, нажмите и удерживайте клавишу ***** снова.



Функции во время разговора

В телефоне имеется ряд функций, которые можно использовать во время вызова. Так как большинство из них предоставляются оператором связи, возможно, Вы не всегда сможете использовать их все.

Удержание вызова

Вы можете удерживать текущий вызов в любой момент, когда захотите. При этом Вы сможете сделать или принять другой вызов, в то время как удерживаемый вызов будет продолжаться (данная услуга предоставляется оператором связи).


Чтобы позвонить во время другого вызова:

1. Во время вызова нажмите клавишу .
Или нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)** и далее — софт-клавишу **OK** при выделенной опции **Удержание вызова (Hold Call)**.
2. Текущий вызов будет удерживаться.
3. Если есть ожидающий вызов, нажмите клавишу , чтобы ответить на него.

Если Вы хотите позвонить, набирайте номер, как обычно.

Восстановление вызова

Если у Вас есть удерживаемый вызов, его можно восстановить.




При удерживаемом вызове нажмите клавишу .

Функции вызова

Или нажмите софт-клавишу **Опция (Opt)** и нажмите софт-клавишу **OK** когда выделится **Восстановить вызов (Retrieve Call)**.

Переключение между двумя группами

Если у Вас есть один активный вызов и один удерживаемый вызов, можно переключаться между ними, делая удерживаемый вызов активным, а другой удерживаемым.




Нажмите клавишу . Либо нажмите софт-клавишу **Опция (Opt)**, выберите **Поменять вызов (Swap Call)** с помощью клавиши  или , а затем нажмите софт-клавишу **OK**. Повторите, чтобы переключиться между двумя вызовами.

Если Вы хотите закончить текущий активный вызов, нажмите клавишу .

Конференц-вызов






Функция **Конференц-вызов (Conference Call)** позволяет до 6 человек принимать участие в телефонном разговоре одновременно. Эта функция может быть недоступна в Вашей сети.

Чтобы сделать конференц-вызов

1. Во время вызова нажмите клавишу  или софт-клавишу **Удерж (Hold)**, первый участник автоматически будет удерживаться. Наберите телефонный номер второго участника как обычно.
2. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt)**.
3. Нажмите клавишу  или , чтобы передвинуть курсор к пункту **Конференц-вызов (Conference Call)**, и нажмите софт-клавишу **OK**.
4. Выберите **Вступить (Join)** и нажмите софт-клавишу **OK**, чтобы первый участник вступил в разговор.
5. Чтобы добавить больше участников, повторите пункты 1-4.


Вы можете добавить в качестве участников звонящих Вам людей, ответив на вызов и выбрав **Вступить (Join)** в опции **Конференц-вызов (Conference Call)**.

Частный разговор с одним участником


1. Во время конференц-вызова выберите человека из списка с помощью клавиши  или  и нажмите клавишу . Либо нажмите софт-клавишу **Опции (Opt)**, нажмите клавишу  или , чтобы передвинуть курсор к пункту **Конференц-вызов (Conference Call)**, и нажмите софт-клавишу **OK**. Выберите **Частный (Private)** с по-


Функции вызова

мощью клавиши ▲ или ▼, и нажмите софт-клавишу **OK**. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать человека, и нажмите софт-клавишу **OK**.

2. Теперь Вы можете говорить наедине с этим человеком. Другие участники могут продолжать разговаривать друг с другом.
3. Если Вы хотите переключиться между частным и общим разговором, нажмите клавишу .
4. Чтобы вернуться в общий разговор конференц-вызова, нажмите софт-клавишу **Опции (Options)** и выберите **Конференц-вызов (Conference Call)**, а затем **Вступить (Join)**.

Отключение одного участника

1. Во время конференц-вызова выберите одного участника из списка с помощью клавиши ▲ или ▼.
2. Нажмите клавишу . Разговор для этого участника завершится, но Вы сможете продолжать разговаривать с другими участниками.

Если Вы хотите завершить конференц-вызов, нажмите клавишу  или закройте раскладывающуюся панель.

Отключение вызовов

Когда у Вас есть один активный и один удерживаемый вызов, можно отключить оба вызова одновременно.

1. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, чтобы войти в опции **Во время вызова (In-call Options)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать опцию **Отключить (Disconnect)**, и далее — софт-клавишу **OK**.
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать вызов, который хотите отключить.
 - **Активный вызов (Active Call)**: отключается текущий активный вызов.
 - **Удерживаемый вызов (Held Call)**: отключается текущий удерживаемый вызов.
 - **Все вызовы (All Calls)**: отключаются все текущие вызовы.
4. Нажмите софт-клавишу **OK**.

Отключение микрофона

Вы можете временно отключить микрофон телефона, чтобы человек на другом конце линии не слышал Вас.

Функции вызова

Пример: Вы хотите сказать что-либо человеку в комнате, но не хотите, чтобы кто-то другой услышал Вас.

Чтобы временно выключить микрофон:

1. Во время вызова нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, чтобы войти в опции **Во время вызова (In-Call Options)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к пункту **Выкл микр. (Mute On)**.
3. Нажмите софт-клавишу **ОК**.

Человек на другом конце линии больше не будет слышать, что Вы говорите.

Чтобы включить микрофон обратно:

1. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, чтобы войти в опции **Во время вызова (In-Call Options)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к пункту **Вкл микр. (Mute Off)**.
3. Нажмите софт-клавишу **ОК**.

Человек на другом конце линии снова будет слышать, что Вы говорите.

Использование дополнительной памяти

В телефоне имеется удобная функция, позволяющая ввести телефонный номер во время другого вызова, как в блокноте:

1. Во время вызова просто введите телефонный номер, он будет высвечиваться на дисплее по мере ввода.
2. Нажмите софт-клавишу **Сохр (Save)**, чтобы сохранить введенный номер.
3. После завершения вызова можно проверить сохраненный номер с помощью опции **Экр. память (Scratch Pad)** в подменю **Упр. контактами (PB Manage)** меню **Телефонная книга (Phonebook)**. Подробнее см. на стр. 41.

Отправка сигналов DTMF

Каждый раз, когда Вы нажимаете клавиши, телефон отправляет сигналы двухтонального многочастотного набора DTMF (Dual Tone Multi-Frequency), которые устанавливаются на заводе-изготовителе. Сигналы DTMF необхо-

Функции вызова

димы при использовании электронных телефонных сервисов, таких, например, как банковские каналы или голосовая почта.

Если Вы не хотите беспокоить других людей звуком сигналов DTMF при нажатии клавиш во время вызова, выполните следующие операции, что отключить эти звуки:

1. Во время вызова нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к пункту **DTMF выкл (DTMF Off)**.
3. Нажмите софт-клавишу **ОК**.

Чтобы вновь активировать сигналы DTMF:

1. Во время вызова нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к пункту **DTMF вкл (DTMF On)**.
3. Нажмите софт-клавишу **ОК**.

Запись телефонного разговора

Вы можете записать Ваш телефонный разговор продолжительностью до 15 секунд.

1. Во время вызова нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к пункту **Запись (Record)**, и далее — софт-клавишу **ОК**.
3. Когда Вы закончите запись, нажмите софт-клавишу **Сохранить (Save)**. Запись разговора будет сохранена в памяти телефона с указанием даты и времени записи.
4. После завершения разговора Вы сможете послушать запись снова с помощью опции **Диктофон (Voice Memo)** в меню **Секретарь (Secretary)**. Подробнее см. на стр. 91.

Использование сервиса сообщений

Если телефон принимает входящее сообщение во время вызова, Вы можете прочитать его сразу, не прерывая вызов. Вы также можете отправить сообщение во время вызова.

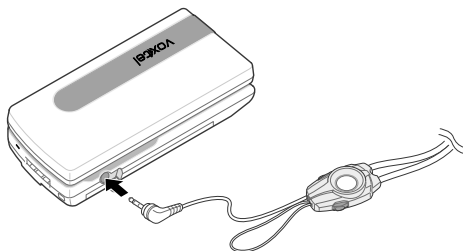
Функции вызова

1. Во время вызова нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
2. Выберите пункт **Сообщения (Message)** и нажмите софт-клавишу **OK**. Телефон войдет в меню **Сообщения (Message)**. Подробнее об использовании сервиса сообщений см. на стр. 46.

Использование минигарнитуры (дополнительно)

Используя минигарнитуру с телефоном, Вы можете отвечать на все входящие вызовы, не беря телефон в руки.

Подключите минигарнитуру к разъему сверху телефона.



Когда телефон звонит, нажмите и удерживайте клавишу на минигарнитуре дольше 1 секунды, чтобы ответить на звонок.

Чтобы завершить вызов, нажмите и удерживайте клавишу дольше 1 секунды.

Примечание:

Если Вы принимаете второй звонок во время вызова, нажав и удерживая клавишу дольше 1 секунды, Вы можете переключить первый вызов в режим удержания и ответить на второй.

Телефонная книга (Phonebook)

Вы можете сохранить телефонные номера и имена их владельцев в память SIM-карты и телефона. Вы можете сохранить до 200 записей в памяти телефона, емкость памяти SIM-карты может быть различной в зависимости от ее типа. Память SIM-карты и телефона, хотя и разделены физически, используются как единое целое и называются **Телефонной книгой (Phonebook)**.

Сохранение телефонного номера в Телефонной книге

Вы можете сохранить телефонный номер в **Телефонную книгу (Phonebook)** во внутренней памяти двумя различными способами.

Чтобы сохранить телефонный номер в режиме ожидания, не входя в меню Телефонная книга (Phonebook):

1. Введите номер, который хотите сохранить.

Примечание:

Если Вы ошибетесь при наборе номера, исправить это можно с помощью клавиши **Очист (Clear)**. Подробнее см. на стр. 22.

2. Чтобы сохранить номер, нажмите софт-клавишу **Сохранить (Save)**.
3. Введите имя и нажмите софт-клавишу **OK**. Подробнее о вводе имени см. на стр. 54.
4. Телефон попросит подтвердить номер. По необходимости измените его. Если все правильно, нажмите софт-клавишу **OK**.
5. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы выбрать ячейку памяти **SIM** или **Телефон (Phone)**.
6. Нажмите софт-клавишу **OK**. Номер автоматически сохранится в первой свободной ячейке памяти на SIM-карте или в телефоне. Телефон автоматически вернется в режим ожидания.

Чтобы сохранить телефонный номер с помощью меню Телефонная книга (Phonebook):

1. В режиме ожидания нажмите софт-клавишу **Имена (Names)**. На дисплее высветится меню **Телефонная книга (Phonebook)**.
2. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы передвинуть курсор к пункту **Добавить (Add Entry)** и далее — софт-клавишу **OK**.

Телефонная книга (Phonebook)

3. Введите имя и нажмите софт-клавишу **OK**. Подробнее о вводе имени см. на стр. 54.
4. Введите номер, который хотите сохранить, и нажмите софт-клавишу **OK**.

Примечание:

Если Вы ошибетесь при наборе номера, исправить это можно с помощью клавиши **Очист (Clear)**. Подробнее см. на стр. 22.

5. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы выбрать тип памяти **SIM** или **Телефон (Phone)**.
6. Нажмите софт-клавишу **OK**. Номер автоматически сохранится в первой свободной ячейке памяти на SIM-карте или в телефоне.
7. Чтобы вернуться в режим ожидания, нажмите клавишу **☐/☐**.

Использование быстрого набора

Как только Вы создадите запись в **Телефонной книге (Phonebook)**, можно назначить номер быстрого набора для выбранной записи. Затем Вы можете быстро набрать номер из Телефонной книги нажатием одной клавиши. Вы можете назначить до 9 клавиш быстрого набора.

Чтобы назначить номер быстрого набора:

1. В режиме ожидания нажмите софт-клавишу **Имена (Names)**. На дисплее высветится меню **Телефонная книга (Phonebook)**.
2. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы передвинуть курсор к пункту **Быстрый набор (Speed Dials)**, и далее — софт-клавишу **OK**. На дисплее высветится список номеров быстрого набора.
3. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы выбрать пустую ячейку от 2 до 9, и далее — софт-клавишу **Доб (Add)**.

Примечание:

Ячейка быстрого набора 1 зарезервирована для номера голо-
совой почты.

Телефонная книга (Phonebook)

1. Найдите запись из Телефонной книги вводом нескольких первых букв имени и нажмите софт-клавишу **Табл (Sch)**. На дисплее высветится список имен, начинающихся с введенных букв.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к нужному имени в списке.
3. Когда Вы найдете нужное имя, нажмите софт-клавишу **OK**. Имя высветится в списке номеров быстрого набора.
4. Чтобы вернуться в режим ожидания, нажмите клавишу Ф\☰.

Чтобы быстро набрать номер:

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу быстрого набора (от **2** до **9**) около 2 секунд.
2. Будет набран телефонный номер, сохраненный в соответствующей ячейке списка быстрого набора.

Чтобы изменить или удалить назначенный номер из быстрого набора:

1. В режиме ожидания нажмите софт-клавишу **Имена (Names)**. На дисплее высветится меню **Телефонная книга (Phonebook)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к пункту **Быстрый набор (Speed Dials)**, и далее — софт-клавишу **OK**. На дисплее высветится список номеров быстрого набора.
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать ячейку быстрого набора и далее — софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
4. Телефон высветит имя и телефонный номер, сохраненный в данной ячейке. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
5. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать опцию и далее — софт-клавишу **OK**.
 - **Изменить (Change)**: позволяет изменить запись из Телефонной книги для данной клавиши быстрого набора. Выберите запись из списка и нажмите софт-клавишу **Опции (Opt.)**. Старая запись будет заменена новой выбранной.
 - **Удалить (Delete)**: позволяет удалить запись из быстрого набора. Для подтверждения высветится сообщение, нажмите софт-клавишу **OK**, чтобы выполнить удаление.
6. Чтобы выйти, нажмите клавишу Ф\☰.

Использование групп абонентов

Вы можете использовать группы абонентов из Телефонной книги для того, чтобы телефон звонил по-разному в зависимости от того, от абонента какой группы поступает входящий вызов.

Вы можете создать до 10 групп абонентов и добавить до 10 записей из Телефонной книги в одну группу.

Создание группы абонентов

Чтобы создать новую группу абонентов и добавить участников группы:

1. В режиме ожидания нажмите софт-клавишу **Имена (Names)**. На дисплее высветится меню опций **Телефонная книга (Phonebook)**.
2. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы передвинуть курсор к пункту **Группы (Caller Groups)**, и далее — софт-клавишу **OK**. На дисплее высветится список групп абонентов.
3. Выберите пустую группу с помощью клавиши **▲** или **▼** и нажмите софт-клавишу **Доб (Add)**.
4. Введите название группы и нажмите софт-клавишу **Сохранить (Save)**. Группа будет добавлена и выделена в списке групп.
5. Когда группа будет выделена, нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
6. По необходимости выберите **Список участников (Member List)** с помощью клавиши **▲** или **▼** и нажмите софт-клавишу **OK**. На дисплее высветится список записей из Телефонной книги, входящих в данную группу. Если записей нет, на дисплее высветится **Нет записи (No Entry)**.
7. Чтобы добавить запись из Телефонной книги, нажмите софт-клавишу **Доб (Add)**.
Если в группе уже сохранены записи из Телефонной книги, нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
На дисплее высветятся следующие варианты:
 - **Доб. старую запись (Add Old Entry)**: позволяет добавить участника группы выбором записи из Телефонной книги. Введите первые несколько букв имени и нажмите софт-клавишу **Табл (Sch)**. Когда Вы найдете нужное имя, нажмите софт-клавишу **OK**. Запись из Телефонной книги будет добавлена в группу.

Телефонная книга (Phonebook)

- **Доб. новую запись (Add New Entry)**: позволяет добавить нового участника группы путем создания новой записи в Телефонной книге. Введите имя и телефонный номер и выберите, куда его сохранить. Подробнее о создании новой записи в Телефонной книге см. на стр. 34.
 - **Удалить (Delete)**: позволяет удалить запись из группы. Эта опция доступна только, когда Вы уже добавили записи в группу.
8. Нажмите софт-клавишу **OK** и повторите шаг 7 по необходимости, чтобы добавить еще участников в группу.
 9. По завершению добавления участников в группу, нажмите клавишу **☐**, чтобы вернуться в режим ожидания.

Функции при работе с группами

При просмотре списка групп нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**. Вы можете использовать для работы с группами следующее:

- **Список участников (Member List)**: показывает список участников группы. С помощью данной опции Вы можете добавить или удалить участников из группы, нажав софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
- **Удалить группу (Delete Group)**: удаляет группу абонентов.
- **Переименовать группу (Rename Group)**: позволяет изменить название группы.
- **Мелодия группы (Group Melody)**: позволяет установить отличительную мелодию звонка телефона при входящем вызове от абонента из данной группы.

Поиск номера в Телефонной книге

После сохранения номера в Телефонной книге Вы можете найти его тремя способами: искать все, поиск имени и поиск номера.

Поиск всех записей

1. В режиме ожидания нажмите софт-клавишу **Имена (Names)**. На дисплее высветится меню **Телефонная книга (Phonebook)**.
2. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы передвинуть курсор к пункту **Искать все (Search All)**, и нажмите софт-клавишу **OK**. На дисплее высветится список записей из Телефонной книги в алфавитном порядке.
3. Нажимайте клавишу **▲** или **▼**, пока не найдете нужную запись в списке.
4. Нажмите клавишу **↶**, чтобы позвонить по номеру данной записи или нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, чтобы выполнить следующие действия:
 - **Редактировать (Edit)**: позволяет редактировать имя и номер в записи.
 - **Копировать (Copy)**: позволяет сделать копию записи в другую память.
 - **Дублировать (Duplicate)**: позволяет дублировать запись в этой же памяти.
 - **Удалить (Delete)**: позволяет удалить запись из Телефонной книги.
 - **Добавить группу (Add Group)**: позволяет добавить запись в группу абонентов.

Поиск по имени

1. В режиме ожидания нажмите софт-клавишу **Имена (Names)**. На дисплее высветится меню **Телефонная книга (Phonebook)**.
2. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы передвинуть курсор к пункту **Искать имя (Name Search)**, и далее — софт-клавишу **OK**.
3. Введите символы имени с помощью соответствующей буквенно-цифровой клавиши (клавиш) и нажмите софт-клавишу **Табл (Sch)**.
4. Телефон начинает поиск имен, содержащих введенный символ(ы), а затем на дисплее высвечивается первое имя в этом разделе списка.

Телефонная книга (Phonebook)

5. Если Вам нужна другая запись, нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы пролистать список.

6. Нажмите клавишу ↶, чтобы позвонить по номеру из данной записи.

Если нажать софт-клавишу **Опция (Opt.)**, когда выберете запись из Телефонной книги, можно использовать следующие опции: **Редактировать (Edit)**, **Копировать (Copy)**, **Дублировать (Duplicate)**, **Удалить (Delete)**, **Добавить группу (Add Group)**. Подробнее см. на стр. 41.

Поиск номера

1. В режиме ожидания нажмите софт-клавишу **Имена (Names)**. На дисплее высветится меню **Телефонная книга (Phonebook)**.

2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к пункту **Искать номер (Number Search)**, и далее — софт-клавишу **ОК**.

3. Введите цифру(ы) номера, который хотите найти, с помощью соответствующей буквенно-цифровой клавиши (клавиш) и нажмите софт-клавишу **Табл (Search)**.

4. Телефон начнет поиск номеров, содержащих эту цифру(ы), и выведет список номеров в порядке возрастания.

5. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы пролистать список.

6. Нажмите клавишу ↶, чтобы позвонить по номеру из данной записи.

Если нажать софт-клавишу **Опция (Opt.)**, когда выберете запись из Телефонной книги, можно использовать следующие опции: **Редактировать (Edit)**, **Копировать (Copy)**, **Дублировать (Duplicate)**, **Удалить (Delete)**, **Добавить группу (Add Group)**. Подробнее см. на стр. 41.

Упр. контактами (PB Manage)

Опция **Упр. контактами (PB Manage)** в меню **Телефонная книга (Phonebook)** позволяет управлять телефонной книгой.

Чтобы открыть опцию Упр. контактами (PB Manage):

1. В режиме ожидания нажмите софт-клавишу **Имена (Names)**. На дисплее высветится меню **Телефонная книга (Phonebook)**.
2. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы передвинуть курсор к пункту **Упр. контактами (PB Manage)**, и далее — софт-клавишу **OK**.

Ниже описаны пункты меню **Упр. контактами (PB Manage)**:

Свой номер (Own Number)

Данный пункт позволяет:

- сохранять с именем свои телефонные номера, зарегистрированные на Вашей SIM-карте
- редактировать имена и номера

Эта функция служит памяткой, которой можно воспользоваться, чтобы проверить свои телефонные номера. Любые изменения, сделанные здесь, никаким образом не повлияют на фактические номера на SIM-карте.

1. Нажмите софт-клавишу **Доб (Add)**.
2. Введите имя и нажмите софт-клавишу **Сохранить (Save)**. Подробнее о вводе текста см. на стр. 54.
3. Введите номер и нажмите софт-клавишу **OK**.

Как только номера будут сохранены, их можно будет посмотреть в списке номеров в меню **Свой номер (Own Number)**.

1. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы выбрать имя из списка.
2. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**. На дисплее высветится имя и соответствующий ему номер.
3. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, высветятся следующие варианты:
 - **Добавить (Add)**: позволяет добавить новый номер и имя.
 - **Редактировать (Edit)**: позволяет редактировать имя и номер.
 - **Удалить (Delete)**: позволяет удалить номер из списка.

Телефонная книга (Phonebook)

Экр. память (Scratch Pad)

Данный пункт позволяет посмотреть номер, сохраненный с помощью функции **Экр. память (Scratch Pad)** во время вызова.

По необходимости номер можно изменить с помощью клавиш ◀ ▶ и софт-клавиши **Очист (Clear)**. Чтобы сохранить высвечиваемый номер, нажмите софт-клавишу **Сохранить (Save)**.

Состояние памяти (Memory Status)

Данный пункт позволяет проверить количество сохраненных записей в Телефонной книге в памяти SIM-карты и телефона. Также можно посмотреть емкость и той, и другой памяти.

Копировать (Copy)

Данный пункт позволяет скопировать запись из памяти телефона в память SIM-карты и наоборот.

1. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать память, куда будет скопирована запись — пункт **SIM -> память (SIM to Phone)** или **Память -> SIM (Phone to SIM)**. Затем нажмите софт-клавишу **ОК**.
2. Выберите один из следующих вариантов с помощью клавиши ▲ или ▼ и нажмите софт-клавишу **ОК**:
 - **По одному (One by One)**: позволяет скопировать запись.
 - **Все (All)**: позволяет скопировать все записи в данной памяти.
3. Чтобы выбрать пункт **По одному (One by One)**, выберите запись для копирования и нажмите софт-клавишу **ОК**.

Переместить (Move)

Данный пункт позволяет переместить запись из памяти телефона на SIM-карту и наоборот.

1. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать память, куда будет перемещена запись — пункт **SIM -> память (SIM to Phone)** или **Память -> SIM (Phone to SIM)**. Затем нажмите софт-клавишу **ОК**.
2. Выберите одну из следующих пунктов с помощью клавиши ▲ или ▼ и нажмите софт-клавишу **ОК**:
 - **По одному (One by One)**: позволяет переместить запись.
 - **Все (All)**: позволяет переместить все записи в данной памяти.
3. Чтобы выбрать **По одному (One by One)**, выберите запись для перемещения и нажмите софт-клавишу **ОК**.

Телефонная книга (Phonebook)

Сервис-служба (SDN)

Можно посмотреть список сервисных номеров (Service Dialing Numbers — SDN), назначенных оператором связи. Там имеются экстренные, справочные номера и голосовая почта.

Примечание:

Эта опция доступна только в том случае, когда SIM-карта поддерживает сервисные номера.

1. Перемещайтесь по списку номеров с помощью клавиши ▲ или ▼.
2. Чтобы набрать номер, нажмите софт-клавишу **Вызов (Dial)** или клавишу ↩.

Удалить все (Delete All)

Данная опция позволяет удалить все записи на SIM-карте или памяти телефона.

1. Выберите тип памяти, **SIM** или **Телефон (Phone)**.
2. Когда высветится запрос о подтверждении, нажмите софт-клавишу **OK**.
Если Вы хотите отменить операцию, нажмите софт-клавишу **Назад (Back)**.
3. Введите пароль телефона и нажмите софт-клавишу **OK**.
Все номера в выбранной памяти будут удалены.

Запись вызова (Call Record)

В памяти телефона хранится список принятых и пропущенных вызовов. При входе в меню **Запись вызова (Call Record)** на дисплее высветится список вызовов.

Номера постоянно обновляются, новые номера добавляются в начале списка, самые давние записи удаляются с конца списка.

Просмотр набранных номеров

Вы можете посмотреть последние 20 набранных номеров, вне зависимости от того, успешно ли было соединение с ними.

Если номер набирался несколько раз, повторения учитываться не будут, в списке будет только самый последний вызов.

Чтобы посмотреть набранные номера:

1. Нажмите клавишу **▼** в режиме ожидания. На дисплее высветятся опции **Запись вызова (Call Record)**.
2. Выбрав опцию **Набранные (Dialed No.)**, нажмите софт-клавишу **ОК**. На дисплее высветится список набранных номеров.
3. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы переместиться по списку к нужному номеру.
4. Нажмите клавишу **↶**, чтобы набрать выделенный номер. Если нажать софт-клавишу **ОК**, на дисплее высветится дата и время вызова. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, высветятся следующие варианты:
 - **Редактировать (Edit)**: позволяет редактировать и сохранить номер в Телефонной книге. Чтобы завершить сохранение номера в **Телефонной книге (Phonebook)**, следуйте инструкциям на экране телефона.
 - **Удалить (Delete)**: удаляет номер. Когда на экране высветится запрос на подтверждение, нажмите софт-клавишу **ОК**, чтобы удалить номер или софт-клавишу **Назад (Back)**, чтобы отменить удаление.
 - **Удалить все (Delete All)**: удаляет все набранные номера из списка вызовов. Нажмите софт-клавишу **ОК**, чтобы подтвердить удаление или софт-клавишу **Назад (Back)**, чтобы отменить удаление.
5. Чтобы выйти из списка вызовов, нажмите клавишу **☰**.

Просмотр номеров принятых вызовов

Можно посмотреть 20 номеров последних принятых вызовов (если подключен определитель номера). Если вызов от одного номера был принят более одного раза, телефон не будет это учитывать, а запишет только последний вызов.

Чтобы посмотреть номера принятых вызовов:

1. Нажмите клавишу ▼ в режиме ожидания. На дисплее высветятся опции **Запись вызова (Call Record)**.
2. Выбрав опцию **Принятые (Received No.)**, нажмите софт-клавишу **OK**. На дисплее высветится список номеров принятых вызовов.
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы переместиться по списку к нужному номеру.
4. Нажмите клавишу ↶, чтобы набрать выделенный номер. Если нажать софт-клавишу **OK**, на дисплее высветится дата и время принятого вызова. Чтобы воспользоваться опциями, нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.

Просмотр номеров пропущенных вызовов

Можно посмотреть 20 номеров последних пропущенных вызовов (если подключен определитель номера).

Чтобы посмотреть номера пропущенных вызовов:

1. Нажмите клавишу ▼ в режиме ожидания. На дисплее высветится меню **Запись вызова (Call Record)**.
2. Выбрав пункт **Пропущенные (Missed No.)**, нажмите софт-клавишу **OK**. На дисплее высветится список номеров пропущенных вызовов.
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы переместиться по списку к нужному номеру.
4. Нажмите клавишу ↶, чтобы набрать выделенный номер. Если нажать софт-клавишу **OK**, на дисплее высветится дата и время пропущенного вызова. Чтобы воспользоваться опциями, нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.

Сообщения

Сервис коротких сообщений (SMS) предоставляется оператором связи. Вы можете отправить сообщение с помощью системы текстовых сообщений, если сервис предоставляется оператором связи. Чтобы отправлять текстовые сообщения с Вашего телефона, Вам необходимо узнать номер SMS-центра у оператора связи.

Емкость памяти входящих и исходящих сообщений зависит от используемой SIM-карты. Если память заполнена, на дисплее высветится сообщение об ошибке, и Вы больше не сможете получать и сохранять новые сообщения. Оперативно удаляйте ненужные сообщения.

Отправка сообщения

Вы можете написать и отправить текстовое сообщение длиной до 160 символов: букв или цифр.

Чтобы написать и отправить сообщение:

1. Чтобы открыть меню **Сообщения (Messages)**, нажмите клавишу **◀** в режиме ожидания, или нажмите софт-клавишу **Меню (Menu)**, передвиньте курсор к **Сообщения (Messages)** и нажмите софт-клавишу **OK**.
2. Выберите **Новое (Write Message)** и нажмите софт-клавишу **OK**. Высветятся следующие опции. Выберите одну из них.
 - **Отправить (Send)**: позволяет написать сообщение и сразу его отправить.
 - **Сохранить (Save)**: позволяет написать сообщение и сохранить его, чтобы отправить позднее. Вы можете прочитать сообщение в любое время с помощью меню **Исходящие (Out Message)**.
3. Создайте сообщение. Подробнее о вводе текста см. на стр. 54.
4. После завершения ввода текста сообщения нажмите софт-клавишу **OK**.
5. Введите телефонный номер получателя.
Если Вы хотите взять его номер из **Телефонной книги (Phonebook)**, нажмите софт-клавишу **Табл (Sch)** и ищите номер, по которому хотите отправить сообщение.
6. Если номер высвечивается правильно, нажмите софт-клавишу **OK**, чтобы отправить или сохранить сообщение.

Просмотр исходящего сообщения

Вы можете просмотреть отправленные или сохраненные сообщения.

Чтобы посмотреть сообщения:


1. Чтобы открыть меню **Сообщения (Messages)**, нажмите клавишу ◀ в режиме ожидания, или нажмите софт-клавишу **Меню (Menu)**, передвиньте курсор к **Сообщения (Messages)** и нажмите софт-клавишу **ОК**.
2. Выберите **Исходящие (Out Message)** с помощью клавиши ▲ или ▼ и нажмите софт-клавишу **ОК**.
3. Переместитесь к нужному сообщению с помощью клавиши ◀ или ▶ и нажмите софт-клавишу **ОК**.
4. Содержимое сообщения можно листать с помощью клавиши ▲ или ▼. Также для того, чтобы построчно листать сообщение можно использовать клавиши громкости слева на телефоне.
5. Нажмите софт-клавишу **Ред (Edit)**, чтобы редактировать текст сообщения или воспользуйтесь опциями, нажав софт-клавишу **Опция (Opt.)**. Подробнее см. раздел «Функции для исходящих сообщений» ниже.

Функции для исходящих сообщений

При просмотре сообщения нажмите софт-клавишу **Ред (Edit)**, а затем софт-клавишу **Опция (Opt.)**. Можно будет выбрать следующие действия:

- **Отправить (Send)**: отправляет сообщение.
- **Сохранить (Save)**: сохраняет сообщение, если Вы его изменили.
- **Извлечь номер (Extract Number)**: извлекает номер из сообщения, таким образом, по этому номеру можно будет позвонить или сохранить его в **Телефонной книге (Phonebook)**.
- **Удалить (Delete)**: позволяет удалить сообщение.
- **Удалить все (Delete All)**: удаляет все сообщения в **Исходящих (Out Message)**. Когда на экране высветится запрос на подтверждение, нажмите софт-клавишу **ОК**, чтобы подтвердить удаление или софт-клавишу **Назад (Back)**, чтобы отменить удаление.

Просмотр принятых сообщений

При получении нового сообщения на дисплее появится значок нового текстового сообщения . Чтобы немедленно прочитать сообщение, нажмите софт-клавишу **Читать (Read)**.

Ваш телефон сохраняет принятые сообщения в памяти **Входящих (In Message)**. В режиме ожидания Вы можете посмотреть принятые сообщения в любое время с помощью опции **Входящие (In Message)**.

Чтобы просмотреть принятые сообщения:

1. Чтобы открыть меню **Сообщения (Messages)**, нажмите клавишу **◀** в режиме ожидания, или нажмите софт-клавишу **Меню (Menu)**, передвиньте курсор к **Сообщения (Messages)** и нажмите софт-клавишу **ОК**.
2. Выберите **Входящие (In Message)** и нажмите софт-клавишу **ОК**.
3. Переместитесь к нужному сообщению с помощью клавиши **◀** или **▶** и нажмите софт-клавишу **ОК**.
4. Пролистать содержимое сообщения можно клавишами **▲** или **▼**.
5. Нажмите софт-клавишу **ОК**, чтобы узнать время и дату принятого сообщения. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, чтобы использовать опции. Подробнее см. раздел «Функции для входящих сообщений» ниже.

Функции для входящих сообщений


При просмотре сообщения нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**. Можно будет выбрать следующие действия:

- **Ответить (Reply)**: позволяет отправить ответное сообщение отправителю.
- **Вперед (Forward)**: позволяет переслать сообщение на другой телефонный номер.
- **Ред (Edit)**: позволяет изменить текст и номер сообщения.
- **Извлечь номер (Extract Number)**: извлекает номер из сообщения, таким образом, по этому номеру можно будет позвонить или сохранить его в Телефонной книге. Если в сообщении нет номера, по умолчанию будет извлечен номер отправителя.
- **Удалить (Delete)**: позволяет удалить сообщение.
- **Удалить все (Delete All)**: удаляет все сообщения во **Входящих (In Message)**. Нажмите софт-клавишу **ОК**, чтобы подтвердить удаление или софт-клавишу **Назад (Back)**, чтобы отменить удаление.

ВЫЗОВ ГОЛОСОВОЙ ПОЧТЫ

Голосовая почта предоставляется оператором связи. Если у Вас подключена услуга Голосовой почты, Вы можете вызывать свой ящик голосовой почты одним нажатием клавиши.

Перед тем, как активировать эту функцию на телефоне, необходимо ввести номер центра голосовой почты, полученный от оператора связи.

При получении нового голосового сообщения, на дисплее появится значок получения новой голосовой почты .

Чтобы вызвать центр голосовой почты и прослушать голосовое сообщение:


1. Нажмите софт-клавишу **Читать (Read)** в режиме ожидания. Или нажмите клавишу ◀ в режиме ожидания, переместите курсор к пункту **Голос. почта (Call Voicemail)** и нажмите софт-клавишу **ОК**. Либо нажмите софт-клавишу **Меню (Menu)**, передвиньте курсор к пункту **Сообщения (Messages)** и нажмите софт-клавишу **ОК**. Затем передвиньте курсор к пункту **Голос. почта (Call Voicemail)** с помощью клавиши ◀ или ▶ и нажмите софт-клавишу **ОК**.
2. Номер центра голосовой почты будет набран автоматически. Когда центр ответит, следуйте инструкциям автоответчика, чтобы прослушать сообщение.

Примечание:

Если Вы используете эту функцию, а номер центра голосовой почты не сохранен в памяти телефона, раздастся предупредительный сигнал о том, что номер центра не сохранен, и телефон предложит ввести номер. Чтобы ввести номер, нажмите софт-клавишу **ОК** и введите номер.

Подробнее о голосовой почте Вы можете узнать у оператора связи.

Отчет о состоянии

Если Вы отправляете сообщение с опцией **Статус (Status Report)**, установленной в положение **Вкл (On)** (подробнее см. на стр. 52), Вам будет послан отчет от оператора связи о результате передачи сообщения. При получении сообщения отчета о состоянии на дисплее высвечивается значок нового сообщения .

Отчет о состоянии сохраняется в телефоне в списке сообщений о состоянии. Вы можете удалить отчет в любое время, используя пункт **Статус (Status Report)** в меню **Сообщения (Messages)**.

Если память сообщений о состоянии заполнена, телефон автоматически удалит самые давние отчеты, чтобы сохранить новый.

Чтобы войти в опцию Статус (Status Report):

1. Чтобы открыть меню **Сообщения (Messages)**, нажмите клавишу **◀** в режиме ожидания, или нажмите софт-клавишу **Меню (Menu)**, передвиньте курсор к пункту **Сообщения (Messages)** и нажмите софт-клавишу **OK**.
2. Выберите **Статус (Status Report)** с помощью клавиши **▲** или **▼** и нажмите софт-клавишу **OK**. На экране высветится последний отчет о состоянии.
3. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**. Можно будет выбрать следующие действия:
 - **Удалить (Delete)**: удаляет отчет из списка.
 - **Удалить все (Delete All)**: удаляет все отчеты, сохраненные в списке. Когда на экране высветится запрос на подтверждение, нажмите софт-клавишу **OK**, чтобы удалить сообщение или софт-клавишу **Назад (Back)**, чтобы отменить удаление.

Состояние памяти (Memory Status)

Вы можете посмотреть состояние памяти для **Исходящих (Out Message)** или **Входящих (In Message)** сообщений.

1. Чтобы открыть меню **Сообщения (Messages)**, нажмите клавишу ◀ в режиме ожидания.
Либо нажмите софт-клавишу **Меню (Menu)**, передвиньте курсор к **Сообщения (Messages)** и нажмите софт-клавишу **OK**.
2. Выберите **Состояние памяти (Memory Status)** с помощью клавиши ▲ или ▼ и нажмите софт-клавишу **OK**.
На экране высветится число сохраненных сообщений и общее число сообщений, которые телефон может сохранить.
3. Чтобы вернуться в режим ожидания, нажмите клавишу ⏪.

Информационные каналы

Сообщения информационных каналов (**Cell Broadcast**) являются текстовыми сообщениями, передаваемыми сетью оператора связи. Они предоставляют общую информацию, например, прогноз погоды, информацию о пробках на дорогах и цены на биржевых торгах. Каждый тип информации имеет свой выделенный порядковый номер.

Когда Вы получаете информационное сообщение, оно автоматически высвечивается на экране. Если сообщение слишком длинное и не помещается полностью на экране, пролистайте его с помощью клавиши ▲ или ▼. Сообщение будет сохранено в телефоне, пока не поступит новое сообщение.

Доступны следующие варианты:

- **Опции (CB Option)**: позволяет выбрать, будете Вы или нет получать информационные сообщения. Выберите **Вкл (On)**, чтобы получать или **Выкл (Off)**, чтобы не получать сообщения.
- **Прочитать (Read)**: посмотреть последние полученные сообщения.
- **Тематические (Topics)**: позволяет получать информационные сообщения с конкретного канала путем добавления категории информационных сообщений в память телефона или SIM-карты.
- **Языки (Languages)**: позволяет выбрать предпочитаемые языки для отображения информационных сообщений.

Пожалуйста, за более подробной информацией обратитесь к оператору связи.

Настройки сообщений (Messages Set)

В телефоне имеются несколько сервисных функций для работы с сообщениями.

Чтобы настроить сервис сообщений в телефоне:

1. Чтобы открыть меню **Сообщения (Messages)**, нажмите клавишу ◀ в режиме ожидания, или нажмите софт-клавишу **Меню (Menu)**, передвиньте курсор к **Сообщения (Messages)** и нажмите софт-клавишу **ОК**.
2. Выберите пункт **Настр. сообщений (Messages Set)** с помощью клавиши ▲ или ▼ и нажмите софт-клавишу **ОК**.

Имеются следующие варианты:

- **Статус (Status Report)**: позволяет включить или отключить функцию отчета о состоянии. Когда эта функция включена, сеть связи будет информировать о том, доставлено Ваше сообщение или нет. Эта возможность может не поддерживаться Вашим оператором связи.
- **Срок окончания (Expiry Period)**: позволяет установить период времени, в течение которого Ваше текстовое сообщение будет храниться в центре сообщений, пока не будет доставлено. Можно выбрать следующие периоды времени: **1 час (1 hour)**, **6 часов (6 hours)**, **12 часов (12 hours)**, **1 день (1 day)**, **2 дня (2 days)**, **1 неделя (1 week)** и **Максимальный (Max.)**
- **Центр SMS (SMS Center)**: позволяет сохранить или изменить номер центра коротких сообщений SMS, который необходим для отправки и получения сообщений. Этот номер должен сообщить оператор связи.
- **Центр голос. почты (Voice Center)**: позволяет сохранить или изменить номер центра голосовых сообщений, который необходим для прослушивания голосовых сообщений. Этот номер должен сообщить оператор связи.
- **Сигнал (Alert)**: позволяет установить, сколько раз звонок будет звучать при получении сообщения. Если Вы не хотите, чтобы звучал сигнал, выберите **Выкл (Off)**. Если Вы выберете **Один раз (One Time)**, телефон будет выдавать сигнал при получении сообщения только один раз. Если Вы выберете **Периодически (Periodic)**, телефон будет выдавать сигнал через определенные интервалы.

Мое меню


Вы можете сохранить наиболее часто используемые меню в список **Мое меню (Favorite)**. С помощью него Вы можете быстро открыть любимые меню, не листая их все.

Чтобы добавить меню в список **Мое меню (Favorite)**:



Этот значок показывает, что меню можно сохранить в списке **Мое меню (Favorite)**.

1. Выберите меню, которое хотите добавить. Убедитесь, что слева от меню высветится значок **Мое меню**.

2. Нажмите и удерживайте клавишу ►.
3. Выбрав **Добавить (Add)**, нажмите софт-клавишу **ОК**, чтобы сохранить меню в списке **Мое меню (Favorite)**.
Если Вы хотите отменить операцию, нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать **Отмена (Cancel)**, и нажмите софт-клавишу **ОК**. Когда меню будет сохранено, значок изменится на .
4. Чтобы добавить еще пункты в **Мое меню**, повторите шаги с 1 по 3. Можно сохранить до 10 меню.
5. После завершения добавления меню нажмите софт-клавишу **Назад (Back)** два раза или клавишу ⏪, чтобы вернуться в режим ожидания.

Чтобы быстро открыть **Мое меню (Favorite)**:

1. В режиме ожидания нажмите клавишу ◀, чтобы открыть список **Мое меню**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к меню, и нажмите софт-клавишу **ОК**.
3. Выбрав **Переход (Jump)**, нажмите софт-клавишу **ОК**, чтобы перейти к подменю.

Чтобы удалить меню из списка любимых:

1. В режиме ожидания нажмите клавишу ►, чтобы открыть **Мое меню (Favourite)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к меню, и нажмите софт-клавишу **ОК**.
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выделить пункт **Удалить (Delete)**, и нажмите софт-клавишу **ОК**.

Ввод текста

Множество раз при использовании телефона Вам потребуется вводить текст, например, при сохранении имени в Телефонной книге, создании поздравления, написании текстового сообщения или организации событий в календаре.

Доступны следующие режимы ввода текста:

- **eZi Английский (eZi English)**: позволяет вводить английские буквы однократным нажатием каждой клавиши для каждого символа.
- **eZi Русский (eZi Russian)**: позволяет вводить русские буквы однократным нажатием каждой клавиши для каждого символа.

Примечание:

Метод ввода текста eZi позволяет вводить текст просто и быстро. Просто нажимайте каждую клавишу один раз для каждого символа и получите необходимые слова. Постепенно список слов-кандидатов согласно набранным буквам будет уменьшаться. Вам не потребуется вводить все символы слова.

-
- **Алфавит (ABC)**: позволяет вводить буквы нажатием нужной клавиши с буквой один или более раз, сколько требуется для того, чтобы на дисплее высветилась нужная буква.
 - **Цифровой (Numeric)**: позволяет вводить цифры.
 - **Вставить симв (Insert Symbol)**: позволяет вводить символы или знаки пунктуации.

Изменение режима ввода текста

Когда на дисплее высвечивается поле ввода символов, Вы можете заметить индикатор режима ввода текста на дисплее.

Чтобы изменить режима ввода текста:

1. Нажмите клавишу **@**, чтобы открыть экран подменю eZi.



2. Нажимайте клавишу **▲** или **▼**, пока не найдете в списке нужный режим.

3. Нажмите софт-клавишу **OK**.

Примечание:

Также режим ввода текста можно изменить, нажав клавишу **↵** в режиме редактирования. Нажимайте клавишу **↵** до тех пор, пока значок нужного режима ввода не высветится в верхнем левом углу дисплея.

Вы увидите индикатор режима ввода текста в верхней строке дисплея:

- eZi Русский (eZi Russian) → **eZi RU**
- eZi Английский (eZi English) → **eZi**
- Алфавит (ABC) → **Загл (CAP)** или **Стр. (SML)**
- Цифровой (Numeric) → **123**
- Вставить символ (Insert Symbol) → **Символ (Symbol)**

Указания по использованию каждого из режимов ввода текста будут приведены ниже в данном разделе.

Режим eZi английский

Данный режим позволяет вводить английские слова одним нажатием клавиши для каждого символа. Каждая клавиша на клавиатуре служит для ввода нескольких символов – одно нажатие клавиши **5** может быть J, K, или L. Режим eZi английский автоматически сравнивает нажатия клавиш со словами из внутренней словарной базы, чтобы определить нужное слово.

Данный режим требует гораздо меньше нажатий клавиш, чем традиционный метод **Алфавит (ABC)**.

Ввод текста

Набор английских слов

Чтобы набрать слово, нажмите клавиши, соответствующие нужным буквам. Помните следующее, когда набираете текст:

1. Нажимайте клавиши на телефоне по одному разу для каждой буквы. Например, чтобы ввести «hello», надо нажать следующие клавиши по разу: **4, 3, 5, 5, 6**.
2. Вводимое слово появится на дисплее. Оно может меняться с каждым нажатием клавиши.
3. Набирайте буквы до конца слова перед тем, как редактировать или удалять какие-либо символы.
4. Вставьте пробел между словами, нажав клавишу **0**.

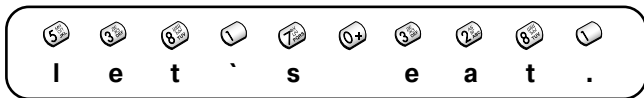
Если слов, высвечиваемое на дисплее не то, что Вы хотели, нажмите клавишу ► один или несколько раз, чтобы показать варианты выбора для данной комбинации нажатых клавиш. Например, «of» и «te» имеют одну и ту же комбинацию клавиш **6** и **3**. Телефон выведет сначала наиболее часто употребляемое слово.

Примечание:

Телефон выведет все слова, содержащие введенные буквы. Режим eZi позволяет быстро вводить текст, меньше нажимая клавиши.

Быстрый ввод знаков препинания

Вы можете вставить знаки точки, дефисы и апострофы с помощью клавиши **1**. eZi применяет правила грамматики, чтобы правильно вставлять знаки препинания. Заметьте, что в *этом примере* для отображения двух знаков препинания клавиша **1** используется дважды:



Смена регистра

Чтобы поменять регистр слова (строчные или заглавные буквы), нажмите несколько раз клавишу ▲ или ▼, пока слово не выделится. Доступны режимы: Строчные, Заглавные и Первая заглавная. Вы также можете вставить точки между буквами и аббревиатурами.

Листание

- Клавиша ◀ или ▶ позволяет пролистывать варианты символов, соответствующие данной клавише.
- Чтобы передвинуть курсор влево или вправо по текстовому сообщению, нажмите клавишу ◀ или ▶. Заметьте, что нажатие клавиши ▶, не завершая слово, высвечивает другой вариант слова. Вы можете закончить слово, нажав клавишу 0.

Удаление символов

Нажмите софт-клавишу **Очист (Clear)** один или несколько раз, чтобы удалить символы из области ввода текста.

Режим eZi русский

Данный режим аналогичен режиму eZi английский (см. выше). Метод работы в данном режиме не отличается от режима eZi английский, но при нажатии на клавиши вводятся русские слова.

Режим Алфавит (ABC)

При наборе в режиме **Алфавит (ABC)** нажимайте клавиши, на которых обозначены нужные символы:

- Один раз для набора первого символа;
- Два раза для набора второго и т.д.

Этот метод набора текста называется «Multi-tap».

Например, нажмите клавишу **2** быстро три раза, чтобы высветить символ «С», клавишу **5** быстро два раза, чтобы высветить символ «К».

Курсор передвинется вправо, когда Вы нажмете другую клавишу. При вводе одного и того же символа дважды или другого символа на этой же клавише, просто подождите несколько секунд, чтобы курсор переместился вправо автоматически, и затем выберите следующий символ.

Ввод текста


Список символов, назначенных каждой клавише см. в таблице ниже.

Список доступных символов:



Клавиша	Символы в порядке отображения на дисплее
	. , ? ! 1 : ' @
	А Б В Г 2 А В С
	Д Е Ж 3 З Д Е Ф
	И Й К Л 4 Г Н I
	М Н О П 5 J K L
	Р С Т У 6 М N O
	Ф Х Ц Ч 7 P Q R S
	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V
	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z
	Пробел 0

Показан режим верхнего регистра

Смена регистра

Чтобы поменять регистр следующего набираемого символа(ов), нажмите клавишу  один или несколько раз. Есть два регистра: нижний регистр, который иллюстрируется на дисплее буквами **Стр (SML)**, и верхний регистр, показываемый как **Загл (CAP)**.

Листание

- Чтобы посмотреть сообщение, не передвигая курсор, нажимайте клавиши громкости слева на телефоне.
- Чтобы переместить курсор влево или вправо по тексту, нажмите клавишу  или .

Удаление символов

Нажмите софт-клавишу **Очист (Clear)** один или несколько раз, чтобы удалить символы из области ввода текста.

Цифровой режим

Цифровой режим показывается на дисплее как **123**. Он позволяет вводить числа в текстовом сообщении. Нажмите клавиши, соответствующие нужным цифрам, и вручную переключитесь в нужный режим ввода текста.

Символьный режим

Символьный режим позволяет вводить символы в тексте. Нажимайте клавишу ▲ или ▼ до тех пор, пока нужный символ не высветится на дисплее. Нажмите соответствующий номер, показанный над нужным символом. Вы можете вводить символы последовательно.

Использование меню

В телефоне имеется богатый набор функций, которые можно приспособить под свои нужды. Эти функции можно найти в различных меню и подменю.

В меню и подменю можно войти, листая список меню, или с помощью номера быстрого вызова.

Открытие функции меню путем листания

1. В режиме ожидания нажмите софт-клавишу **Меню (Menu)**, чтобы войти в режим меню (Menu Mode). Листайте список меню с помощью навигационных клавиш, пока не найдете главное меню **Звук (Sound)**. Нажмите софт-клавишу **OK**, чтобы войти в меню.
2. Если меню содержит какие-либо подменю; например, **Сигнал (Alert)**, найдите нужное листанием с помощью клавиш **▲** или **▼**. Нажмите софт-клавишу **OK**, чтобы войти в подменю. Если выбранное меню содержит подменю, повторите этот шаг.
3. Пролистайте список с помощью навигационных клавиш, чтобы найти нужную настройку. Нажмите софт-клавишу **OK**, чтобы подтвердить выбор настройки.

Примечания:

- Если Вы используете навигационные клавиши для изменения настроек, следите за направлением треугольника вниз дисплея.
 - Вы можете вернуться на предыдущий уровень меню, нажав софт-клавишу **Назад (Back)**.
 - Вы можете выйти из меню, не изменяя его настроек, нажав клавишу **☰**.
-

Доступ к функции меню с помощью номера быстрого вызова

Все пункты меню, меню, подменю и опции настроек имеют свои номера, поэтому их можно быстро открыть с помощью номера быстрого вызова. Номер быстрого вызова показывается перед каждым пунктом меню.

Примечание:

Номера, назначенные каждой функции меню, показаны в списках на стр. 61-66. Они могут не совпадать с номерами меню в телефоне в зависимости от сервисов, поддерживаемых SIM-картой.

1. В режиме ожидания нажмите софт-клавишу **Меню (Menu)**.
2. Введите первую цифру номера быстрого вызова. Повторите это для каждой цифры номера быстрого вызова.

Пример: Установить функцию **Автодозвон (Auto Redial)** в положение **Вкл (On)**.

Нажмите софт-клавишу **Меню (Menu)** и введите **3, 4**.

Меню (Menu) открывает меню, **3** выбирает пункт **Настройки телефона (Phone Set)** и **4** выбирает функцию меню **Автодозвон (Auto Redial)**.

3. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы выделить **Вкл (On)**, и нажмите софт-клавишу **OK**.

Список функций меню

В списке (на следующих страницах) представлена структура доступных меню и показаны номера, назначенные каждой опции.

Примечание:

Если SIM-карта поддерживает дополнительные сервисы, меню **Сервисы SIM-карты (SIM Toolkit)** может отображаться первым в зависимости от сети оператора связи. Другие меню при этом сдвигаются на один шаг, и номера, назначенные им, увеличиваются на единицу. Например, **1. Дисплей (Display)** изменяется на **2. Дисплей (Display)**.

Подробнее о меню **Сервисы SIM-карты (SIM Toolkit)** см. в инструкциях к SIM-карте.

1. Дисплей (Display)

- 1-1: Тема (Theme Select)
- 1-2: Приветствие (Welcome Set)
- 1-3: Реж. ожидания (Stby Select)
 - 1-3-1: Календарь (Calendar)
 - 1-3-2: Текст (Text Display)
 - 1-3-3: Часы (Clock)
 - 1-3-4: Обои (Back Image)

2. Звук (Sound)

- 2-1: Громкость (Volume)
 - 2-1-1: Звонок (Ring Volume)
 - 2-1-2: Звук кнопок (Key Tone)
- 2-2: Сигнал (Alert)
- 2-3: Приветствие (Welcome)

3. Настройки телефона (Phone Set)

- 3-1: Уст. время (Time Set)
 - 3-1-1: Часы (Clock Set)
 - 3-1-2: Дата (Date Set)
 - 3-1-3: Будильник (Alarm Set)
- 3-2: Кнопка ответа (Answer Key)
- 3-3: Автоответ (Auto Answer)
- 3-4: Автодозвон (Auto Redial)

3. Настройки телефона (Phone Set) (продолжение)

- **3-5:** Подсветка кнопок (Key Back Light)
- **3-6:** Язык (Language)
- **3-7:** Управление ЖКД (LCD Control)
 - **3-7-1:** Режим экономии (Power Save)
 - **3-7-2:** Контрастность экрана (LCD Contrast)
- **3-8:** Уст. режима вызова (Dial Mode Set)
- **3-9:** По умолчанию (Factory Set)

4. Настройка вызова (Call Set)

- **4-1:** Переадресация вызова (Call Divert)
 - **4-1-1:** Голос (Voice Call)
 - **4-1-2:** Данные (All Data Call)
 - **4-1-3:** Факсы (All Fax Call)
 - **4-1-4:** Отменить все (Cancel All)
- **4-2:** Запрет вызова (Call Barring)
 - **4-2-1:** Голос (Voice Call)
 - **4-2-2:** Данные (All Data Call)
 - **4-2-3:** Факс (All Fax Call)
 - **4-2-4:** Отменить все (Cancel All)
 - **4-2-5:** Изменить пароль (Password Change)
- **4-3:** Ожидание вызова (Call Waiting)
- **4-4:** Передача своего номера (Send My No.)
- **4-5:** Выбор сети (Network Sel.)
- **4-6:** Режим вызова (Call Mode)

5. Секретарь (Secretary)

- 5-1: Ежедневник (Scheduler)
- 5-2: Калькулятор (Calculator)
- 5-3: Преобраз. единиц (Unit Converter)
 - 5-3-1: Длина (Length)
 - 5-3-2: Вес (Weight)
 - 5-3-3: Объем (Volumes)
 - 5-3-4: Поверхность (Surface)
 - 5-3-5: Опр. пользователем (User Define)
- 5-4: Мировое время (World Time)
- 5-5: Счетчик (Counter)
- 5-6: Диктофон (Voice Memo)
 - 5-6-1: Запись (Record)
 - 5-6-2: Воспр. (Play)
 - 5-6-3: Удалить все (Delete All)
- 5-7: Композитор (Melody Composer)
 - 5-7-1: Созд. мелодию (Compose)
 - 5-7-2: Список мелодий (Melody List)
 - 5-7-3: Удалить все (Delete All)
 - 5-7-4: Громкость (Volume)

6. Личное (Private)

- 6-1: Длит-сть вызовов (Call Time)
 - 6-1-1: Посл. вызов (Last Call)
 - 6-1-2: Все вызовы (All Calls)
 - 6-1-3: Входящие (Incoming Call)

6. Личное (Private) (продолжение)

- 6-1-4: Исходящие (Outgoing Call)
- 6-1-5: Сброс (Reset)
- 6-2: Биоритм (Bio Rhythm)
 - 6-2-1: Мой биоритм (My Rhythm)
 - 6-2-2: Биоритм друга (Friend Rhythm)
 - 6-2-3: Конкр. день (Special Day)
 - 6-2-4: Установка (Setup)
- 6-3: PIN-код (PIN)
 - 6-3-1: PIN-код выключить (Enable PIN)
 - 6-3-2: Изменить PIN1 (Change PIN1)
- 6-4: Изм. пароль (Change Password)

7. Игра (Game)

- 7-1: Футбол (Mobile Soccer)
- 7-2: Волшебник (Magic Hunter)

8. Сообщения (Messages)

- 8-1: Новое (Write message)
 - 8-1-1: Отправить (Send)
 - 8-1-2: Сохранить (Save)
- 8-2: Исходящие (Out Message)
- 8-3: Входящие (In Message)
- 8-4: Статус (Status Report)
- 8-5: Голос. почта (Call Voicemail)
- 8-6: Инф. каналы (Cell Broadcast)

8. Сообщения (Messages) (продолжение)

- **8-6-1:** Опции (CB Option)
- **8-6-2:** Прочитать (Read)
- **8-6-3:** Тематические (Topics)
- **8-6-4:** Языки (Languages)
- **8-7:** Состояние памяти (Memory Status)
- **8-8:** Настр. сообщений (Message Set)
 - **8-8-1:** Статус (Status Report)
 - **8-8-2:** Срок окончания (Expiry Period)
 - **8-8-3:** Центр SMS (SMS-center)
 - **8-8-4:** Центр голос. почты (Voice Center)
 - **8-8-5:** Сигнал (Alert)

Дисплей (Display)

С помощью данного меню Вы можете изменить различные настройки экрана в режиме ожидания.

Тема (Theme Select)

Меню 1-1

Вы можете выбрать тему анимации для экрана телефона. Экран при включении/выключении и в режиме ожидания будут меняться в соответствии с выбранным символом.

Приветствие (Welcome Set)

Меню 1-2

Вы можете выбрать, что будет отображаться на экране при включении телефона. Имеются следующие варианты:

- **Тема (Theme)** — высвечивается анимированное изображение в зависимости от выбранного в меню **Выбор темы (Theme Select)**.
- **Логотип (Logo)** — высвечивается логотип оператора связи.
- **Текст (User Txt)** — высвечивается Ваше приветствие. Создайте собственное сообщение длиной до 16 английских символов. Подробнее о вводе текста см. стр. 54.

Реж. ожидания (Stby Select)

Меню 1-3

Ваш телефон обеспечивает богатый выбор возможностей отображения в режиме ожидания (Standby mode). Вы можете настроить телефон на отображение на экране в режиме ожидания одного из следующих вариантов:

- **Календарь (Calendar)** — высвечивается календарь. Вы можете выбрать календарь **Ежемесячно (Monthly)** или **Еженедельно (Weekly)**.
- **Текст (Text Display)** — высвечивается выбранный Вами текст. Создайте собственное сообщение длиной до 16 английских символов. Подробнее о вводе текста см. стр. 54.
- **Часы (Clock)**. Вы можете выбрать тип часов из **Аналоговые (Analog)**, **Цифровые (Digital)** и **Оба (Dual)**. Если Вы выберете **Оба (Dual)**, Вы можете установить часовой пояс из карты мира. Затем Вы увидите пару цифровых часов, показывающих время в городе, выбранном в меню **Мировое время (World Time)** (подробнее см. на стр. 90) и время в городе, выбранном в опции **Оба (Dual)**.
- **Обои (Back Image)** — высвечивается выбранное фоновое изображение.

Звук (Sound)

Вы можете изменить различные настройки звука.

Громкость (Volume)

Меню 2-1

Вы можете отрегулировать уровень громкости звонка и звука нажатия клавиш.

Нажмите навигационные клавиши или клавиши громкости слева на телефоне, чтобы изменить громкость. График на дисплее покажет уровень громкости.

Сигнал (Alert)

Меню 2-2

Вы можете установить тип мелодий или звонков телефона для напоминания в определенное время.

Вызов (Call Alert)

Меню 2-2-1

Вы можете выбрать режим мелодии для входящих вызовов. Имеются следующие варианты:

Режим (Mode): позволяет выбрать нужный тип сигнала. Нажмите клавишу ◀ или ▶, чтобы пролистать доступные режимы.

- **Звонок (Ring):** звучит звонок мелодии, выбранной в пункте меню **Мелодия (Alert)** (см. ниже).
- **Вибро (Vibrator):** переключает телефон в виброрежим. При приеме входящего вызова телефон будет вибрировать.
- **Вибро+звонок (Vib+Ring):** звучит звонок и происходит вибрация одновременно.
- **Тихо (Silent):** звук телефона отключен.

Мелодия (Melody): позволяет выбрать нужную мелодию. Нажмите клавишу ◀ или ▶, чтобы пролистать доступные мелодии. Вы можете выбрать собственную мелодию, введенную с помощью меню **Композитор (Melody Composer)**.

Звук (Sound)

Будильник (Alarm Alert)

Меню 2-2-2

Эта опция меню позволяет выбрать режим сигнала для будильника.

Вы можете выбрать настройки звука для будильника. Телефон будет звонить выбранным способом в определенное время. Доступны режимы:

Режим (Mode): позволяет выбрать нужный тип сигнала. Нажмите клавишу ◀ или ▶, чтобы пролистать доступные режимы.

- **Звонок (Ring):** звучит звонок мелодии, выбранной в пункте меню **Мелодия (Alert)** (см. ниже).
- **Вибро (Vibrator):** переключает телефон в режим вибрации. При приеме входящего вызова телефон будет вибрировать.
- **Вибро+звонок (Vib+Ring):** звучит звонок и происходит вибрация одновременно.
- **Тихо (Silent):** звук телефона отключен.

Мелодия (Melody): позволяет выбрать нужную мелодию. Нажмите клавишу ◀ или ▶, чтобы пролистать доступные мелодии. Вы можете выбрать собственную мелодию, введённую с помощью меню **Композитор (Melody Composer)**.

Приветствие (Welcome)

Меню 2-3

Это меню позволяет выбрать мелодию, проигрываемую при включении телефона. Нажмите клавишу ◀ или ▶, чтобы выбрать доступный режим или мелодии. Каждый раз при переходе на строчку в списке играет соответствующая мелодия. Если выбрать **Выкл (Off)** мелодия приветствия звучать не будет.

Вы можете выбрать мелодию собственного сочинения, сохраненную с помощью меню **Композитор (Melody Composer)**.

Настройки телефона (Phone Set)

Множество различных функций телефона можно настроить по Вашему вкусу.

Уст. время (Time Set)

Меню 3-1

Эта опция дает возможность установить текущее время и дату, а также настроить будильник на определенное время.

Часы (Clock Set)

Меню 3-1-1

Эта опция дает возможность установить текущее время в нужном формате. Доступны следующие действия:

- **Установить (Set Time)**: Введите время с помощью чисел на клавиатуры и нажмите софт-клавишу **ОК**.
- **Формат (Time Format)**: Выберите нужный формат времени **12 часов (12 hours)** или **24 часа (24 hours)**.

Примечания:

- Если Вы не введете время или введете его неправильно, на экране высветится «Неправильное время!» (Invalid Time!), и телефон предложит ввести его снова.
- Если Вы сделаете ошибку при вводе, нажмите клавишу ◀ или ▶, чтобы передвинуть курсор к неправильной цифре и ввести правильную.

Дата (Date Set)

Меню 3-1-2

Эта опция дает возможность установить текущую дату в предпочитаемом формате. Доступны следующие действия:

- **Установить (Set Date)**: Вы можете воспользоваться клавишей ◀ или ▶, чтобы передвинуть курсор к цифре. Введите дату с помощью чисел на клавиатуре или клавиш ▲ или ▼ и нажмите софт-клавишу **ОК**.
- **Формат (Date Format)**: Выберите формат даты. Доступны следующие форматы:
 - ГГГГ/ММ/ДД (год/месяц/день)
 - ДД/ММ/ГГГГ (день/месяц/год)
 - ММ/ДД/ГГГГ (месяц/день/год)

Будильник (Alarm Set)

Эта функция позволяет:

- установить будильник на определенное время.
- установить телефон звонить в определенное время, даже если он выключен (пункт **Всегда (Poweroff Alarm)** включен).

Чтобы установить будильник:

1. Нажмите софт-клавишу **ОК** при выделенном пункте **Установить (Set Alarm)**.
2. Выберите один из 3 будильников Сигнал (Alarm) и нажмите софт-клавишу **ОК**.
3. Введите требуемое время с помощью чисел на клавиатуре и нажмите софт-клавишу **ОК**.
4. Выберите частоту срабатывания будильника с помощью клавиш **▲** или **▼**.
 - **Один раз (One Time)**: будильник звенит только один раз и затем деактивируется.
 - **Ежедневно (Daily)**: будильник звучит каждый день в определенное время.
5. Нажмите софт-клавишу **ОК**, чтобы сохранить настройку.

Справа от установленного будильника на дисплее высветится галочка **✓**.

Чтобы выключить будильник, когда он звонит, откройте раскладывающуюся панель и нажмите любую клавишу.

Чтобы отменить настройки будильника:

1. Находясь в меню **Будильник (Alarm Set)**, нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы передвинуть курсор к пункту **Отменить (Cancel Alarm)**.
2. Нажмите софт-клавишу **ОК**. Настройки будильника будут отменены.

Чтобы настроить будильник на срабатывание при выключенном телефоне:

1. Находясь в меню **Будильник (Alarm Set)**, нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы передвинуть курсор к пункту **Всегда (Poweroff Alarm)**, и нажмите софт-клавишу **ОК**.
2. По необходимости нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы выбрать **Вкл (On)**.

Настройки телефона (Phone Set)


Если Вы хотите отключить срабатывание будильника при выключенном телефоне, выберите **Выкл (Off)**.

3. Нажмите софт-клавишу **OK**, чтобы сохранить настройку.



Если телефон будет выключен в то время, на которое установлен будильник, он автоматически включится, и прозвучит сигнал будильника. Вы можете выключить сигнал будильника, когда он звонит, нажав клавиши громкости. Затем телефон выключится автоматически.

Кнопка ответа (Answer Key)

Меню 3-2

Это меню позволяет выбрать, какой клавишей Вы будете отвечать на входящие вызовы. По умолчанию телефон установлен на ответ клавишей  или софт-клавишей **Прием (Accept)**.

Имеются следующие варианты:

- **Любая кнопка (Any Key)**: Для ответа на звонок Вы можете нажимать любую клавишу кроме клавиши  или софт-клавиши **Откл. (Reject)**.
- **Кнопка ответа (Send Key)**: Для ответа на звонок Вы можете нажимать клавишу  или софт-клавишу **Прием (Accept)**.

Автоответ (Auto Answer)

Меню 3-3

Вы можете настроить телефон на автоматический ответ на входящие вызовы. Когда эта опция меню включена, телефон будет автоматически отвечать на звонки по прошествии определенного времени. Эта функция полезна, когда к телефону подключена мини-гарнитура (дополнительно) при вождении автомобиля, например.

Чтобы включить эту функцию, выберите время ожидания телефона до автоматического ответа на входящий вызов. Можно выбрать **5** или **10 секунд (5 Seconds, 10 Seconds)**.

Если эта опция меню установлена в положение **Выкл (Off)**, телефон не будет отвечать на входящий вызов. Если Вы не ответите на вызов, номер вызывающего будет сохранен в записи пропущенных вызовов, подробнее см. на стр. 25.

АВТОДОЗВОН (Auto Redial)

Меню 3-4

Когда функция **Автодозвон (Auto Redial)** установлена в положение **Вкл (On)**, телефон сделает до десяти попыток повторно набрать телефонный номер, если не удалось дозвониться с первого раза.

Примечание:

Промежуток времени между двумя попытками вызова различен.

Подсветка кнопок (Key Back Light)

Меню 3-5

Когда к телефону подключена автомобильная минигарнитура (дополнительно), подсветка работает все время, пока телефон включен. В остальных случаях Вы можете установить интервал времени, сколько будет работать подсветка после последнего нажатия клавиши. При включенной подсветке аккумулятор разряжается быстрее.

Имеются следующие варианты:

- **5/10/20 секунд (5/10/20 sec)**: подсветка будет оставаться включенной на протяжении 5/10/20 секунд после последнего нажатия клавиши.
- **Всегда (Always)**: подсветка работает все время, пока телефон включен.
- **Выкл (Off)**: подсветка не используется.

Язык (Language)

Меню 3-6

Вы можете установить язык дисплея.

Доступные языки: **Английский (English)** и **Русский (Russian)**.

Примечание:

Эта настройка не влияет на язык в веб-браузере.

Управление ЖКД (LCD Control) Меню 3-7

Данное меню позволяет настроить контрастность дисплея. Вы можете выбрать следующие опции:

- **Режим экономии (Power Save)**: Данная опция позволяет затемнить экран ЖК-дисплея, когда Вы не нажимаете клавиши. Выберите **Вкл (On)**, чтобы включить эту функцию, или **Выкл (Off)**, чтобы отключить ее.
- **Контрастность экрана (LCD Contrast)**: Вы можете настроить экран на лучшую видимость при различных условиях освещенности. Телефон позволяет выбрать один из 9 уровней контрастности для основного ЖК-дисплея. Настройте контрастность с помощью клавиши ◀ или ▶, а затем нажмите софт-клавишу **Сохр (Save)**.

Уст. режима вызова (Dial Mode Set) Меню 3-8

Данное меню обеспечивает дополнительные возможности соединения, которые помогут быстро соединиться по нужному номеру.

IP-код (IP Code) Меню 3-8-1

С помощью функции **IP-код (IP Code)** Вы можете звонить по более низкой стоимости разговора. Ваш оператор связи предоставит Вам IP.

Данное меню позволяет сохранить IP. После сохранения включите использование кода, так чтобы Вы могли вставить его, нажав и удерживая клавишу 1 перед вводом номера соединения.

Чтобы сохранить и активировать IP:

1. Находясь в меню **Настройки телефона (Phone Set)**, выберите **Уст. режима вызова (Dial Mode Set)**, а затем **IP-код (IP Code)**.
2. Введите код и нажмите софт-клавишу **Сохр (Save)**.

Чтобы сделать вызов с помощью IP:

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу **1**. Высветится IP.
2. Введите код страны и телефонный номер, а затем нажмите клавишу **↵**.

Настройки телефона (Phone Set)


Код страны (Area Code)

Меню 3-8-2

Данное меню позволяет найти код страны до набора номера.

1. Находясь в меню **Настройки телефона (Phone Set)**, выберите **Уст. режима вызова (Dial Mode Set)**, а затем **Код страны (Area Code)**.
2. Введите код и нажмите софт-клавишу **Сохранить (Save)**.

Чтобы сделать вызов с помощью кода страны:

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте любую клавишу, кроме **0** и **1**.
2. Введите телефонный номер, а затем нажмите клавишу .

Код отмены (Cancel Code)

Меню 3-8-3

Чтобы отменить IP или код страны:

1. Находясь в меню **Настройки телефона (Phone Set)**, выберите **Уст. режима вызова (Dial Mode Set)**, а затем **Код отмены (Cancel Code)**.
2. Выберите отключаемое меню **IP (IP Code)** или **Код страны (Area Code)**.
3. Нажмите софт-клавишу **ОК**.

По умолчанию (Factory Set)

Меню 3-8

Это меню позволяет сбросить настройки телефона. При этом значения всех настроек меню телефона возвращаются к значениям по умолчанию.

Когда телефон попросит подтвердить выбор, нажмите софт-клавишу **ОК**. Если Вы хотите отменить выбор, нажмите софт-клавишу **Назад (Back)**.

Настройка вызова (Call Set)

Некоторые из следующих функций меню являются услугами оператора связи. Пожалуйста, обратитесь к оператору связи, чтобы узнать об их наличии и возможности подключения по желанию.

Меню 4-1

Переадресация вызова (Call Divert)

Данная услуга сети позволяет переадресовать входящие вызовы на указанный Вами номер. Эта функция может не поддерживаться оператором связи.

Примеры:

- Можно переадресовать деловые звонки своему коллеге, пока у Вас отпуск.
- Систематически переадресовывать факсимильные вызовы на факс в офисе.
- Переадресовать голосовые вызовы своему коллеге, если Вы в данный момент разговариваете по телефону.

Вы можете указать индивидуальные опции переадресации для каждого из следующих типов вызовов:

- **Голос (Voice call)**
- **Данные (All data call)**
- **Факсы (All fax call)**

Можно установить следующие режимы переадресации:

- **Всегда (Divert Always):** все звонки переадресовываются.
- **Недоступен (Divert Unreach):** вызовы переадресовываются, если Вы находитесь вне зоны действия сети.
- **Занят (Divert Busy):** вызовы переадресовываются, если Вы уже с кем-то разговариваете.
- **Нет ответа (Divert NoReply):** вызовы переадресовываются, если Ваш телефон не отвечает.
- **Отменить все (Cancel All):** все опции переадресации отменяются.

Чтобы установить опции переадресации вызова:

1. Выберите тип переадресуемых вызовов с помощью клавиши ▲ или ▼, а затем нажмите софт-клавишу **OK**.
2. Выберите тип переадресации с помощью клавиши ▲ или ▼, а затем нажмите софт-клавишу **OK**.

На дисплее высветится текущее состояние. Если опция уже была установлена, высветится номер на который переадресуются вызовы.

Настройка вызова (Call Set)

3. Далее:

Чтобы	Нажмите
активировать переадресацию вызовов	софт-клавишу Включить (Activate) . См. пункт 4.
изменить номер вызова	софт-клавишу Изменить (Change) . См. пункт 4.
отменить переадресацию вызовов	софт-клавишу Удалить (Remove) .

4. Введите номер, на который будут переадресовываться вызовы, и нажмите софт-клавишу **OK**.

Чтобы ввести международный код, нажимайте клавишу **0** до тех пор, пока не высветится знак **+**.

5. Телефон отправит настройки оператору связи, должно высветиться подтверждающее сообщение сети.

Вы можете отключить все настройки переадресации вызовов, выбрав вариант **Отменить все (Cancel All)**.

Запрет вызова (Call Barring)

Меню 4-2

Сетевая услуга запрета вызова позволяет ограничить звонки.

Вы можете указать индивидуальные значения для каждого из следующих типов вызовов:

- **Голос (Voice Call)**
- **Данные (Data Call)**
- **Факс (Fax Call)**

Можно установить следующие режимы запрета:

- **Все входящие (All Incoming Calls)**: звонки не будут приниматься.
- **Исходящие (Outgoing)**: нельзя будет звонить.
- **Межд-ные (International)**: нельзя будет делать международные вызовы.
- **Межд-ные кроме дом. (International exc. Home)**: находясь за границей можно будет звонить только на местные номера этой страны и домой в свою страну (там где подключен телефон).
- **В роуминге (Incoming when roam)**: когда Вы пользуетесь телефоном вне зоны действия домашней сети.

Настройка вызова (Call Set)

- **Отменить все (Cancel All)**: все настройки запрета вызова отключаются, вызовы можно будет делать и принимать как обычно.

Чтобы установить опции запрета вызова:

1. Выберите тип запрещаемых вызовов с помощью клавиши ▲ или ▼ и затем нажмите софт-клавишу **OK**.
2. Выберите тип запрета с помощью клавиши ▲ или ▼ и затем нажмите софт-клавишу **OK**.
3. Нажмите софт-клавишу **Включить (Activate)** для подтверждения.
4. Введите пароль для запрета вызова, предоставленный оператором связи.

Телефон отправит настройки оператору связи, должно высветиться подтверждающее сообщение сети.

Чтобы отключить указанные настройки запрета вызова:

1. Выберите тип вызовов, к которым применяется эта опция.
2. Выберите отключаемую опцию запрета вызова.
3. Нажмите софт-клавишу **Отключить (Deactivate)**.
4. Введите пароль для запрета вызова, предоставленный оператором связи.

Телефон отправит настройки оператору связи, должно высветиться подтверждающее сообщение сети.

Вы можете также отключить все настройки запрета вызовов, выбрав опцию **Отменить все (Cancel All)**.

Вы можете установить и изменить пароль запрета вызова, полученный от оператора связи с помощью опции **Изм. пароль (Password Change)**. Вам потребуется ввести текущий пароль перед вводом нового. Как только Вы введете новый пароль, будет выдан запрос повторить его для подтверждения.

Ожидание вызова (Call Waiting)

Данная услуга сети позволяет информировать Вас о том, что кто-то пытается дозвониться, когда Вы уже разговариваете с другим человеком по телефону.

Вы можете подключить опцию удержания вызовов только для голосовых вызовов.

Чтобы установить опции удержания вызова:

1. Вызовите пункт **Ожидание вызова (Call Waiting)** с помощью софт-клавиши **ОК**.
На экране высветится подтверждающее сообщение, включена или нет опция удержания вызова.
2. Вы можете включить или отключить функцию удержания вызова по необходимости с помощью софт-клавиши **Изм** или **Откл (Activate, Deactivate)** соответственно. Вы можете также отключить все настройки удержания вызовов, выбрав опцию **Отменить все (Cancel All)**.

Передача своего номера (Send My Number)

Когда настройка в этом меню установлена в положение **Вкл (On)**, Вы можете посылать свой телефонный номер назначенному телефону при звонке, так что абонент сможет увидеть Ваш телефонный номер (услуга Антиопределитель номера).

Примечания:

- Некоторые операторы связи не предоставляют подобную услугу.
 - Если Вы настроите эту функцию неправильно, Вы не сможете посылать свой телефонный номер другим людям.
-

В этом меню можно выбрать:

Настройка вызова (Call Set)

- **По умолчанию (Network Default)**: настройка определяется сетью оператора связи.
- **Вкл (On)**: Ваш номер отображается на телефоне другого человека.
- **Выкл (Off)**: Ваш номер не отображается на телефоне другого человека. Нажимайте клавишу ◀ или ▶, пока на экране не высветится нужная опция, а затем нажмите софт-клавишу **OK**.

Выбор сети (Network Selection)

Меню 4-5

Функция выбора сети позволяет автоматически или вручную выбрать используемую сеть при роуминге вне зоны действия домашней сети.

Примечание:

Вы можете выбрать сеть, отличающуюся от домашней только в том случае, если у нее есть соглашение о роуминге с Вашей домашней сетью.

Чтобы автоматически или вручную выбрать сеть, находясь в роуминге:

1. Нажмите клавишу ▲ или ▼, пока не выделите соответствующую опцию, и затем нажмите софт-клавишу **OK**.
Если Вы выберете **Автоматически (Auto)**, Вы будете подключены к первой доступной сети из списка предпочтения при роуминге. Если Вы выберете **Вручную (Manual)**, телефон просканирует все доступные сети. См. пункт 2.
2. Нажимайте клавишу ▲ или ▼, пока не выберете нужную сеть, и затем нажмите софт-клавишу **OK**.
Вы будете подключены к этой сети.

Режим вызова (Call Mode)

Ваш телефон может посылать и принимать цифровые данные и факсы при подключении к вычислительному устройству, например, ноутбуку, настольному, карманному или портативному компьютеру, работающим под управлением Windows NT, Windows 95 или их более поздними версиями. Телефон работает в этом случае как обычный модем в компьютере, предоставляя возможность работать с данными по беспроводному соединению, включая разнообразные Windows-приложения. Чтобы использовать цифровые данные или факс на телефоне, Вам потребуется специальный набор аксессуаров для передачи данных/факсов, в который входят кабели и программное обеспечение, необходимые для подключения телефона к компьютеру.

Примечание:

Телефон должен быть подключен к цифровой сети, чтобы получать или отправлять факсы и данные.

В меню **Режим вызова (Call Mode)** Вы можете установить режим вызова, чтобы работать с данными или факсимильными вызовами как с обычными голосовыми.

Имеются следующие варианты:

- **Прием голоса (Single No. Rx Voice&Fax):** телефон будет принимать факсимильные вызовы, не прерывая голосовой вызов, если SIM-карта поддерживает эту опцию.
- **Прием факса (Single No. Rx Fax):** телефон будет принимать только факсимильные вызовы, если SIM-карта поддерживает эту опцию.
- **Прием данных (Single No. Rx Data):** телефон будет принимать только вызовы данных, если SIM-карта поддерживает эту опцию.

Использование вызовов для данных или факса


Чтобы можно было использовать услуги факсимильной связи, необходимо специальное программное обеспечение, например, программа для передачи факсов или данных. Перед тем, как использовать эти функции, Вам потребуется подключить Ваш телефон к компьютеру и убедиться, что телефон зарегистрирован в качестве модема в системе.

Настройка вызова (Call Set)

Передача данных или факса

Чтобы использовать услуги передачи факсов или данных, удостоверьтесь, что режим вызова установлен в соответствующее положение в меню **Режим вызова (Call Mode)**. В этом режиме Вы можете работать с голосовыми вызовами, данными или факсами.

Отправка вызова данных или факса

1. Подключите телефон к компьютеру с помощью кабеля.
2. После запуска программного обеспечения, сделайте вызов и передайте данные или факс.
3. После передачи данных или факса Вы можете завершить вызов, закрыв программное обеспечение с помощью клавиши  или раскладывающейся панели.

Пример:

Перед тем как посылать данные или факсы, необходимо настроить телефон как модем в системе Windows: Пуск (Start) > Настройки (Settings) > Панель управления (Control Panel) > Модем или Телефоны и Модемы (Modems). Зарегистрируйте телефон как «стандартный модем 19,2 кбит/с» и укажите номер COM-порта, к которому подключен кабель.

• **Данные**

1. Подключите телефон к компьютеру с помощью кабеля и включите телефон.
2. Откройте «Удаленное соединение» (Remote access) в Windows.
3. Выберите «Стандартный модем 19,2 кбит/с».
4. Введите «ATZ» и нажмите клавишу Enter, хотя символы при этом отображаться не будут. Если появится сообщение «OK», Вы можете использовать команду AT.
5. Введите «ATD163» (163 означает номер вызова, а ATD – команда вызова AT).
6. После того, как соединение будет установлено, Вы можете отключиться, щелкнув на значок Отключить (Disconnect) или введя последовательно «+++» и «ATH».


• **Факс**

1. Подключите телефон к компьютеру с помощью кабеля и включите телефон.
2. Откройте программу передачи факсов.

Настройка вызова (Call Set)

3. Проверьте, что конфигурация в компьютере настроена на модем 19,2кбит/с с совместимым COM-портом.
4. Отправляйте факс.

Прием данных или факса

1. Подключите телефон к компьютеру с помощью кабеля.
2. После запуска программного обеспечения, ответьте на вызов и принимайте данные или факс.
3. После завершения приема данных или факса, Вы можете завершить вызов, закрыв программное обеспечение, нажав клавишу  или закрыв раскладывающуюся панель.

Пример:

• Данные

1. Подключите телефон к компьютеру с помощью кабеля и включите телефон.
2. Откройте «Удаленное соединение» (Remote access) в Windows.
3. Выберите «Стандартный модем 19,2 кбит/с».
4. Введите «ATZ» и нажмите клавишу Enter, хотя символы при этом отображаться не будут. Если появится сообщение «OK», Вы можете использовать команду AT.
5. Если высветится «Ring», введите «ATA» и нажмите Enter, это означает, что Вы отвечаете на входящий вызов.
6. После того, как соединение будет установлено, можно проверить соединение, написав несколько слов. Также Вы можете отключиться, щелкнув на значок Отключить (Disconnect) или введя последовательно «+++» и «ATH».

• Факс

1. Подключите телефон к компьютеру с помощью кабеля и включите телефон.
2. Запустите программу WinFax 10.0 в Windows.
3. Проверьте, что конфигурация в компьютере настроена на модем 19,2 кбит/с с совместимым COM-портом.
4. Установите режим приема на Автоматический прием. В противном случае установите Ручной прием, когда появится анимационное сообщение о входящем вызове.

Настройка вызова (Call Set)



Голосовой вызов и факс

Если установить опцию **Режим вызова (Call Mode)** в положение **Голос и факс (Voice & Fax)**, Вы сможете передавать факс, не прерывая разговор.

Примечание:

Этот режим предоставляется оператором связи. Если сеть не поддерживает этот режим, Вы не сможете работать с факсом и разговаривать по телефону одновременно.

Отправка голосового вызова и факса

1. Подключите телефон к компьютеру с помощью кабеля и включите телефон.
2. Введите телефонный номер и нажмите клавишу .
3. После голосового вызова Вы можете посылать факс.
4. После отправки факса завершите вызов, закрыв программное обеспечение по работе с факсом, нажав клавишу  или закрыв раскладывающуюся панель.

Получение голосового вызова и факса

1. Подключите телефон к компьютеру с помощью кабеля и включите телефон.
2. После голосового вызова запустите программное обеспечение и ответьте на факс, если он не отвечает автоматически.

Секретарь (Secretary)

Это меню позволяет использовать телефон в качестве помощника, обеспечивающего различными удобными функциями, такими как Калькулятор (Calculator).

Меню 5-1

Ежедневник (Scheduler)

Когда Вы войдете в это меню, на дисплее высветится календарь с выделенной текущей датой. Прямоугольник на конкретной дате означает, что на этот день запланировано событие. Телефон может предупреждать Вас с помощью этой функции перед началом этого события.

Пролистывание календаря

Текущая дата с соответствующей датой лунного календаря появится в верхней строке дисплея. Введите дату с помощью числовых клавиш.

Или можно, передвинув курсор, выбрать поля Год, Месяц и День с помощью клавиши ◀ или ▶. Когда поле выбрано, нажмите клавишу ▲ или ▼, или клавиши громкости слева на телефоне, чтобы передвинуть курсор вверх или вниз на одну клетку.

Планирование нового задания

Вы можете запланировать до 50 событий на один день.

1. Выделите дату на календаре, см. выше раздел «Пролистывание календаря».
2. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, чтобы открыть опции **Ежедневника (Scheduler)**.
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выделить пункт **Создать (Make)**, и далее — софт-клавишу **OK**.
4. Нажмите клавишу ◀ или ▶, чтобы выбрать **Am** (до полудня), **Pm** (после полудня), или **Весь день (All day)**, нажмите ▼ и введите время.
5. Нажмите ▼ и клавишами ◀ или ▶ выберите тип события.

Имеются следующие типы напоминаний:

- **Встреча (Meet)**: выберите, чтобы создать напоминание в основном расписании, т.е. назначенные встречи.
- **День рождения (Birthday)**: выберите чтобы создать напоминание о дне рождения.
- **Годовщина (Anniversary)**: выберите чтобы создать напоминание о годовщине, т.е. годовщине свадьбы или других памятных днях.

Секретарь (Secretary)

- **Записка (Memo):** выберите чтобы создать записку.
 - **Вызов (Call):** выберите чтобы создать напоминание о вызове.
6. Нажмите ▼ и клавишами ◀ или ▶ выберите режим повторения: **Каждую неделю (Every Week)**, **Каждый месяц (Every Month)**, **Каждый год (Every Year)** или **Не повторять (No Repeat)**.
7. Нажмите ▼ и клавишами ◀ или ▶ выберите тип сигнала будильника. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
- **Сохранить (Save):** позволяет сохранить новое событие. Назначенная дата будет выделена красным цветом.
 - **Примечание (Note):** позволяет создать записку.
 - **См. предварительно (Preview):** показывает подробную информацию о событии, затем позволяет сохранить его.

Как только Вы назначили события, значки, соответствующие типам событий, появятся в верхней строке календаря, когда Вы передвинете курсор к назначенному дню.

Просмотр расписания на конкретный день

1. Выделите дату в календаре, см. выше раздел «Пролистывание календаря».
2. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, чтобы открыть опции **Ежедневника (Scheduler)**.
3. Нажмите софт-клавишу **OK**, когда высветится **Посмотреть сегодня (View Day)**.
На дисплее высветится список событий.
4. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы пролистать события.
5. Когда высветится нужное событие, нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, чтобы выбрать одно из действий:
 - **См. предварительно (Preview):** позволяет предварительно посмотреть назначенное событие.
 - **Удалить (Delete):** удаляет выбранное событие. Когда высветится запрос о подтверждении, нажмите софт-клавишу **OK**. Если Вы хотите отменить операцию, нажмите софт-клавишу **Назад (Back)**.
 - **Редактировать (Edit):** позволяет изменить настройки события.
 - **Отправить примечание (Send Note):** позволяет отправить время события и примечание в SMS-сообщении. Подробнее о создании сообщения см. на стр. 46.

Секретарь (Secretary)

Найти (Find)

Вы можете просмотреть все заметки в органайзере.

1. Находясь в календаре, нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)** и выберите опции **Найти (Find)**.
2. Введите время с помощью цифровых клавиш, с которого хотите просмотреть заметки.
3. Выберите **Все (All)** в опциях **Найти (Find)**. Заметки высветятся на экране в порядке их назначенного времени.

Нажмите клавишу ◀ или ▶, чтобы пролистать все события.

Удаление событий

1. Выделите дату на календаре, см. выше раздел «Пролистывание календаря».
2. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, чтобы открыть опции **Ежедневника (Scheduler)**.
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выделить **Удалить (Delete)**, и нажмите софт-клавишу **OK**.
4. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать один из следующих вариантов, и нажмите софт-клавишу **OK**. В конце выбора варианта можно установить режим удаления событий — **По одному (One by One)** и **Все (All)**.
 - **В выбранный день (Of Chosen Day)**: удаляет все напоминания выбранного дня.
 - **Все дни (All Days)**: удаляет все напоминания в Органайзере (**Scheduler**).
 - **Старые события (Old Events)**: удаляет напоминания до указанной даты.
5. Когда высветится запрос о подтверждении, нажмите софт-клавишу **OK**, чтобы удалить заметку(и) или софт-клавишу **Назад (Back)** для отмены.

Просмотр календаря в другом формате

Вы можете изменить текущий формат календаря на отображение по неделям или по месяцам.

1. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**, чтобы открыть опции **Ежедневника (Scheduler)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выделить пункт **Установка (Setup)**, и нажмите софт-клавишу **OK**.

Секретарь (Secretary)

3. Выберите опцию на первом экране с помощью клавиши ▲ или ▼ и нажмите софт-клавишу **OK**.
 - **Ежемесячно (Monthly)**: календарь высвечивается по месяцам. Настройка по умолчанию.
 - **Еженедельно (Weekly)**: календарь высвечивается по неделям.

С помощью опции **Установка (Setup)** также можно удалить все заметки, сохраненные ранее.

Удаление старых событий

Вы можете настроить телефон на автоматическое удаление старых событий.

1. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt)**, чтобы открыть опции **Ежедневника (Scheduler)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выделить пункт **Установка (Setup)**, и нажмите софт-клавишу **OK**.
3. Выберите одну из следующих опций в пункте **Автоматическое (Auto Delete)** с помощью клавиши ◀ или ▶, и нажмите софт-клавишу **OK**. Также можно выбрать вариант: **1/10/15 дней назад (1/10/15 day(s) ago)** или **1/3 месяцев назад (1/3 month(s) ago)**.

Калькулятор (Calculator)

Меню 5-2

Вы можете использовать Ваш телефон как калькулятор, который обеспечивает основные арифметические функции: сложение, вычитание, умножение и деление.

Вычисления на калькуляторе

1. Введите первое число с помощью цифровых клавиш. Число высветится на верхней панели.
2. Воспользуйтесь навигационными клавишами, чтобы выбрать арифметическую операцию: + (сложение), - (вычитание), x (умножение), ÷ (деление).
3. Введите второе число.
4. Чтобы вычислить результат, нажмите софт-клавишу =.
5. Чтобы сбросить калькулятор, нажмите и удерживайте софт-клавишу ←

Примечания:

- Чтобы стереть последнюю цифру, нажмите софт-клавишу **←**. Нажмите и удерживайте эту клавишу, чтобы стереть все цифры с дисплея и вернуться в режим ожидания.
- Чтобы ввести десятичную точку, нажмите клавишу **@**.
- Чтобы ввести «+» или «-» перед числом, нажмите клавишу **↵** после того, как введете число.
- Чтобы стереть цифру, передвиньте курсор в положение справа от числа с помощью клавиши ***** или **@** и нажмите софт-клавишу **←**.

Преобр. единиц (Unit Convert)

Меню 5-3

Это меню позволяет преобразовать одни единицы измерения в другие, например, дюймы в сантиметры.

Чтобы использовать конвертер мер:

1. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы передвинуть курсор к категории мер. Доступны **Длина (Length)**, **Вес (Weight)**, **Объем (Volumes)**, **Поверхность (Surface)**, и **Опр. пользователем (User Define)**. Пункт **Опр. пользователем (User Define)** позволяет установить необходимый коэффициент преобразования.
2. Нажмите софт-клавишу **OK**.
3. Введите величину для преобразования с помощью цифровых клавиш. Число появится в поле ввода.
По необходимости нажмите софт-клавишу **Очист (Clear)**, чтобы стереть последнюю цифру.
4. Когда поле ввода первой единицы будет выделено, нажмите клавишу **◀** или **▶**, чтобы выбрать исходную единицу измерения. Либо нажмите софт-клавишу **Ед-ца (Unit)** и выберите единицу измерения из списка.
5. Нажмите клавишу **▼**, чтобы перейти вниз ко второй единице измерения. Нажмите клавишу **◀** или **▶**, чтобы выбрать единицы измерения, в которые необходимо преобразовать величину. Либо нажмите софт-клавишу **Ед-ца (Unit)** и выберите единицы измерения из списка.

Секретарь (Secretary)

6. Преобразованная величина автоматически высветится в поле выходного значения.
7. Чтобы сбросить преобразователь, нажмите и удерживайте софт-клавишу **Очист (Clear)**.

Мировое время (World Time) Меню 5-4

Эта функция позволяет узнать текущее время по Гринвичскому меридиану (GMT) и в 28 крупнейших городах мира. На дисплее высветится:

- текущая дата и время
- город
- разница времени между выбранным и Вашим городом, если Вы установили местное время или GMT (по умолчанию)

Чтобы выбрать часовой пояс:

1. Выберите город, находящийся в нужном часовом поясе, нажав клавишу ◀ или ▶ один или несколько раз. На экране высветятся местная дата и время.

Если Вы захотите узнать о других городах в данном часовом поясе, нажмите клавишу ▲ или ▼ один или несколько раз.

2. Когда Вы найдете свой часовой пояс, нажмите софт-клавишу **ОК**. Если нажать софт-клавишу **Опция (Opt)**, можно выбрать следующие опции:

- **Отметить (Mark)**: позволяет отметить нужные города на карте. После этого нажмите клавишу #, затем Вы сможете узнавать время только отмеченных городов с помощью навигационных клавиш. Чтобы остановить опцию, нажмите клавишу # еще раз.
- **Список отмеченных (Marking List)**: На экране высвечивается список отмеченных городов.
- **Найти (Find)**: позволяет искать город.

Введите название города и нажмите софт-клавишу **ОК**.

Счетчик (Counter) Меню 5-5

Данное меню предоставляет удобный счетчик, использующий цифровые клавиши от **1** до **9**. Можно посчитать множество вещей, что бывает иногда

Секретарь (Secretary)

сложно сделать без счетчика; например, можно посчитать, сколько людей присутствует на вечеринке или встрече.

1. Нажмите цифровую клавишу от **1** до **9**, чтобы ввести номер.
2. Повторите ввод номера по необходимости.
3. Каждый раз при нажатии цифровой клавиши можно видеть общую сумму введенных номеров.

Если Вы хотите сбросить счетчик, нажмите софт-клавишу **Сброс (Reset)**. Чтобы вернуться в предыдущее состояние, нажмите софт-клавишу **Назад (Back)**.

Диктофон (Voice Memo)

Меню 5-6

Вы можете записать максимум 2 голосовых записи (включая запись телефонного разговора) длиной 15 секунд.

Запись (Record)

Меню 5-6-1

1. Войдя в меню **Диктофон (Voice Memo)**, нажмите софт-клавишу **ОК**, чтобы выбрать пункт **Запись (Record)**.
2. Запишите голос, говоря в микрофон.
При записи на таймере будет высвечиваться прошедшее время.
3. По завершению записи нажмите софт-клавишу **Сохр (Save)**.
Голосовая запись будет сохранена вместе с датой и временем, когда она была сделана.

Примечание:

Когда время записи заканчивается, Вы услышите предупредительный сигнал перед концом записи, голосовая запись будет сохранена до этого момента времени.

4. Чтобы воспроизвести записанное сообщение, см. далее «Воспроизведение».

Воспроизведение (Play)

Меню 5-6-2

1. Войдя в меню **Диктофон (Voice Memo)**, клавишами **▲** или **▼** выберите пункт **Воспр. (Play)**.
На дисплее высветится информация о последней записи.

Секретарь (Secretary)

2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы передвинуть курсор к записи, и нажмите софт-клавишу **Воспр (Play)**.
3. Чтобы остановить воспроизведение записи, нажмите софт-клавишу **Стоп (Stop)**.
Чтобы удалить запись, нажмите софт-клавишу **Удал (Del)** при воспроизведении.

Удалить все (Delete All)

Меню 5-6-3

1. Войдя в меню **Диктофон (Voice Memo)**, клавишами ▲ или ▼ выберите пункт **Удалить все (Delete All)**.
2. На дисплее высветится запрос на подтверждение, нажмите софт-клавишу **Да (Yes)**, чтобы удалить все записи или софт-клавишу **Нет (No)**, чтобы отменить удаление.

Композитор (Melody Composer)

Меню 5-7


Данная опция позволяет сочинять собственные мелодии и устанавливать их в качестве мелодии сигнала или приветствия. Вы можете сочинить до 10 мелодий.

Чтобы сочинить мелодию:

1. Находясь в меню **Секретарь (Secretary)**, выберите **Композитор (Melody Composer)**.
2. Выделите опцию **Созд. мелодию (Compose)**, нажмите софт-клавишу **ОК**.
3. Используйте следующие клавиши, чтобы ввести собственную мелодию:

Чтобы	Нажмите
Ввести ноту между С и В (До и Си)	С 1 по 7 соответственно

Секретарь (Secretary)

Вести паузу	8
Изменить длительность выбранной ноты или паузы	Клавишу * . Длительность изменится при каждом нажатии клавиши * .
Передвинуть выбранную ноту вверх или вниз на одну октаву	0
Добавить диез	#
Переключить курсор между полями нотного стана и темпа	Клавишу ▲ или ▼ .
Передвинуть курсор в нотном стане	Клавишу ▲ или ▼ .
Изменить темп	Клавишу ▲ или ▼ .
Вставить ноту или паузу посередине нотного стана	9 . По умолчанию нота До вставляется в данном положении при каждом нажатии 9 .
Прослушать или остановить мелодию	 или софт-клавишу Stop (Stop)

4. Когда Вы будете довольны своей мелодией, нажмите софт-клавишу **OK**.

5. Введите название мелодии, а затем нажмите софт-клавишу **OK**. Дисплей вернется в меню Композитор.

Сочиненная мелодия сохраняется в списке мелодий. Чтобы прослушать мелодию или установить ее в качестве сигнала, откройте меню **Список мелодий (Melody List)**, показанное ниже.

Также сочиненную мелодию можно найти в списке мелодий из меню **Звук (Sound)**.

Чтобы воспроизвести, отредактировать или использовать мелодию:

1. Находясь в меню **Композитор (Melody Composer)**, выберите **Список мелодий (Melody List)**.
2. Высветятся названия всех созданных Вами мелодий. Выберите мелодию, а затем нажмите софт-клавишу **Опция (Opt)**.
3. Вы можете выбрать следующие действия:

Секретарь (Secretary)

- **Воспр. (Play)**: воспроизводит выбранную мелодию.
- **Редактировать (Edit)**: позволяет отредактировать мелодию.
- **Переименовать (Rename)**: позволяет переименовать мелодию.
- **Удалить (Delete)**: удаляет выбранную мелодию.
- **Сохранить мою мелодию (Save Melody)**: позволяет сохранить мелодию как опцию **Моя мелодия (My Melody)**, так что Вы сможете выбрать ее в меню **Вызов (Call Alert)**, **Будильник (Alarm Alert)** и **Приветствие (Welcome)**.

Чтобы удалить все мелодии:

Находясь в меню **Композитор (Melody Composer)**, выберите **Удалить все (Delete All)**.

Чтобы отрегулировать громкость мелодии:

Находясь в меню **Композитор (Melody Composer)**, выберите **Громкость (Volume)**. Вы можете настроить громкость мелодии при ее воспроизведении.

Личное (Private)

Меню **Личное (Private)** позволяет хранить различные типы личной информации и включить пароль, чтобы предотвратить использование телефона посторонними людьми. Чтобы открыть меню **Личное (Private)**, необходимо ввести 4-значный пароль.

ДЛИТ-СТЬ ВЫЗОВОВ (Call Time)

Меню 6-1

Это меню позволяет посмотреть счетчики времени сделанных и принятых вызовов.

Имеются следующие счетчики:

- **Посл. вызов (Last Call)**: показывает продолжительность последнего вызова.
- **Все вызовы (All Calls)**: показывает продолжительность вызовов, принятых или сделанных с Вашего телефона со времени последнего сброса счетчика.
- **Входящие (Incoming Call)**: показывает общую продолжительность вызовов, принятых со времени последнего сброса счетчика.
- **Исходящие (Outgoing Call)**: показывает общую продолжительность вызовов, сделанных со времени последнего сброса счетчика.

Вы можете воспользоваться опцией **Сброс (Reset)**, чтобы сбросить счетчики времени вызовов; когда телефон попросит подтвердить, нажмите софт-клавишу **ОК**. Счетчики будут сброшены.

Примечание:

Фактическое время, посчитанное для вызовов оператором связи, может отличаться в зависимости от особенностей сети, округления в коммерческих целях и т.д.

Биоритм (Bio Rhythm)

Меню 6-2

Вы можете узнать биоритм физического состояния, эмоциональный или интеллектуальный своего тела на сегодняшний или другой определенный день. Чтобы узнать биоритм, необходимо сначала ввести свой день рождения в меню **Установка (Setup)**.

Доступны следующие опции:

- **Мой биоритм (My Rhythm)**: Здесь высвечивается биоритм на сегодняшний день. Вы можете посмотреть индексы биоритма в графическом и

Личное (Private)

числовом формате клавишей ▲или ▼. В графическом режиме Вы можете посмотреть биоритм на другой день, нажав клавишу ◀или ▶.

- **Конкр. день (Special Day):** При необходимости воспользуйтесь клавишей ◀или ▶, чтобы передвинуть курсор к нужной цифре. Введите дату и нажмите софт-клавишу **OK**.
- **Настройка (Setup):** позволяет установить дату своего дня рождения в **Мой день рождения (My Birthday)** и дату дня рождения друга в **День рождения друга (Friend's Birthday)**.

Если нажать софт-клавишу **Опция (Opt)** в меню **Мой биоритм (My Rhythm)**, **Биоритм друга (Friend Rhythm)** и **Конкр. день (Special Day)**, можно также проверить биоритм в календаре. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы перейти к предыдущему или следующему месяцу.

PIN-код (PIN)

Меню 6-3

С помощью этого меню Вы можете включить использование PIN-кода (личного идентификационного номера), предусмотренного на SIM-карте и изменить его, если это возможно.

PIN-код выключить/включить (Disable/Enable PIN)

Меню 6-3-1

Когда эта опция включена, Вам потребуется вводить PIN-код каждый раз при включении телефона. Следовательно, любой человек, не знающий Ваш PIN-код, не сможет воспользоваться Вашим телефоном без Вашего согласия, исключая экстренные вызовы с помощью софт-клавиши **SOS**.

Примечание:

Перед изменением значения этой функции Вам потребуется ввести Ваш PIN-код. Название данного пункта меняется в зависимости от текущей установки.

Имеются следующие варианты:

- **PIN-код включить:** Вам будет необходимо каждый раз при включении телефона вводить 4-значный PIN-код и нажимать софт-клавишу **OK**.
- **PIN-код выключить:** телефон подключается непосредственно к сети при включении.

Изменить PIN1 (Change PIN1)

Данный пункт позволяет изменить текущий PIN-код на новый, подразумевается, что функция **PIN-код включить/выключить (Enable PIN)** включена. Вам потребуется ввести Ваш текущий PIN-код перед вводом нового. Как только Вы введете новый PIN-код, Вам придется повторить его ввод для подтверждения.

Введите новый PIN-код и нажмите софт-клавишу **OK**.

Изм. пароль (Change Password)

Функция **Изм. пароль (Change Password)** позволяет сменить текущий пароль телефона на новый.

1. Введите текущий пароль и нажмите софт-клавишу **OK**.
2. Введите новый пароль и нажмите софт-клавишу **OK**.

Игры (Game)

Футбол (Mobile Soccer)

Вы можете наслаждаться игрой в мобильный футбол на своем телефоне.

Доступны следующие опции:

- **Старт (START)**: позволяет начать игру.
- **Встреча/Турнир (SINGLE MATCH/TOURNAMENT)**: позволяет выбрать опции с помощью клавиши ◀ или ▶. Чтобы играть в футбол за одну страну, выберите **Встреча (SINGLE MATCH)**. Чтобы играть в футбольный турнир за несколько стран, выберите **Турнир (TOURNAMENT)**.
- **Помощь (HELP)**: информация по правилам игры.
- **Рекорды (RECORD)**: позволяет посмотреть рекорды сыгранных матчей.

Волшебник (Magic Hunter)

Когда красные, синие и желтые цветные шарики появляются из пушки, выстрелите их вверх. Цвет шарика смешивается с цветом ближайшего к нему.

Когда больше трех шариков с одинаковым смешанным цветом собираются рядом, они пропадают.

Доступны следующие опции:

- **Старт (Start)**: позволяет начать игру.
- **Легкий/обычный/тяжелый (easy/normal/hard)**: позволяет выбрать уровень сложности игры.
- **Ранг (rank)**: позволяет посмотреть список рекордов.
- **Помощь (help)**: информация по правилам игры.

Чтобы остановить игру, нажмите клавишу ⏏.

Интернет (Internet)

Ваш телефон оснащен WAP-браузером (Wireless Application Protocol – протокол беспроводной связи), благодаря чему с него можно выходить в WAP-Интернет. Заметьте, что эта функция может не поддерживаться оператором связи.

WAP-браузер позволяет получать доступ к свежей информации прямо с телефона и смотреть специально оформленные текстовые версии популярных сайтов Интернет, включая Yahoo!® (поисковый сайт), CNN Mobile™ (новости CNN) и Weather Channel® (канал прогноза погоды).

Работа в WAP-Интернете с Вашего телефона не похожа на работу в обычном Интернет с персонального компьютера в том, что провайдеры сайтов оставляют только самую необходимую информацию на WAP-версиях сайтов для пользователей телефонов и удаляют большую часть графики.

Каждый раз при запуске WAP-браузера телефон соединяется с WAP-Интернетом. После этого начнется учет оплаты времени работы.

WAP-браузер отключает сетевое соединение после прохождения определенного времени бездействия и автоматически восстанавливает его по необходимости. По этой причине Вы можете обнаружить, что оплачиваете несколько соединений с сетью в течение одной сессии. Это обычное явление, предназначенное для минимизации счета оплаты.

Чтобы быстро войти в меню **Интернет (Internet)** из режима ожидания, нажмите клавишу @.

Домой (Home)

Меню 8-1

Это меню подключает Ваш телефон к Интернету. Устанавливается соединение с оператором связи и на дисплее высвечивается соответствующая домашняя страничка.

Содержимое стартовой страницы WAP-браузера зависит от оператора связи, предоставляющего услугу WAP. Чтобы листать экран, используйте клавиши ▲ или ▼.


Примечание:

Чтобы открыть стартовую домашнюю страницу с любого другого экрана в WAP-браузере, используйте клавишу @.

Навигация WAP-браузером

Чтобы	Нажмите
листать страницу и выбирать элементы браузера	клавишу ▲ или ▼ до тех пор, пока элемент не будет выделен курсором, а затем нажмите клавишу @, чтобы подтвердить выбор.
выбрать пронумерованный элемент	соответствующую цифровую клавишу.
вернуться на предыдущую страницу	софт-клавишу Назад (Back) .
вернуться на стартовую домашнюю страницу	софт-клавишу Меню (Menu) , а затем выберите Домой (Home) .

Выход из WAP-браузера

Чтобы в любой момент выйти из браузера, нажмите клавишу .

Избранное (Bookmarks)

Меню 8-2

Вы можете поместить большинство страниц в Избранное, так что потом их можно будет открыть напрямую с любой веб-страницы. Избранное позволяет сохранить время, уменьшая число операций, необходимых, чтобы открыть нужную страницу.

Добавление в Избранное (Adding Bookmark)

1. Находясь в списке **Избранного (Bookmark)**, нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выделить **Добавить в Избранное (Add Bookmark)**, и нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
2. Выберите префикс URL и нажмите софт-клавишу **OK**.
3. Введите URL веб-страницы и нажмите софт-клавишу **OK**.
Подробнее о вводе текста см. на стр. 57.
4. Введите название страницы для Избранного и нажмите софт-клавишу **OK**.
5. Чтобы добавить в Избранное еще страницы, повторите шаги с 1 по 4.
6. Чтобы закончить добавление, нажмите софт-клавишу **Назад (Back)**.

Открытие, редактирование или удаление страницы из Избранного

1. Находясь в списке **Избранное (Bookmark)**, нажмите клавишу **▲** или **▼**, пока не найдете название нужной страницы в Избранном.
2. Нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
3. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы выбрать нужную опцию, и нажмите софт-клавишу **OK**.
 - Выбрав **URL (Go To URL)**, Вы откроете нужную страницу из Избранного.
 - **Редактировать заголовок (Edit Title)**: позволяет отредактировать название страницы.
 - **Редактировать URL (Edit URL)**: позволяет отредактировать адрес URL страницы.
 - **Удалить (Delete)**: удаляет выбранную страницу из списка Избранного.
4. Чтобы выйти из списка Избранного, нажмите софт-клавишу **Назад (Back)**.

URL (Go To URL)

Меню 8-3

Вы можете вручную ввести адрес нужной веб-страницы и немедленно открыть ее.

1. Нажмите клавишу **▲** или **▼**, чтобы выбрать префикс URL, и нажмите софт-клавишу **OK**.
2. Введите адрес веб-страницы. Подробнее о вводе текста см. на стр. 57.
3. Нажмите софт-клавишу **OK**, чтобы открыть страницу.

Профили (Profiles)

Меню 8-4

Это меню позволяет настроить до восьми прокси-серверов для WAP-браузера.

Примечание:

Параметры для каждой опции настройки необходимо получать у оператора связи.

Настройка прокси-сервера

1. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать один прокси-сервер, и нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
2. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выделить **Параметры (Parameters)**, и нажмите софт-клавишу **ОК**.
3. Нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выделить опцию настройки, и нажмите софт-клавишу **ОК**.
4. Введите необходимые параметры. За подробной информацией обратитесь к оператору связи.

Параметр	Описание
Имя профиля (Profile Name)	Название прокси-сервера HTTP. Вы можете ввести любое имя, какое Вам нравится.
Домашняя страница (Home)	Адрес стартовой домашней странички. Когда на дисплее высветится домашняя страница по умолчанию, Вы можете удалить ее с помощью софт-клавиши Очистить (Clear) и ввести свою.
Тип вызова (Call Type)	Тип вызова данных: ISDN или Аналоговый (Analog) .
Номер вызова соединения (Dial No.)	Набираемый номер PPP-сервера.
IP-адрес (IP Address)	IP-адрес шлюза, к которому Вы хотите подключиться.
Номер порта (Port No.)	Номер порта.
Имя пользователя (User Name)	Логин ID для PPP-сервера.
Пароль (Password)	Пароль для PPP-сервера.

5. После правильного ввода всех параметров нажмите софт-клавишу **ОК**.

Интернет (Internet)

Активация прокси-сервера

Чтобы подключиться к Интернету, Вам необходимо активировать прокси-сервер:

1. Находясь в списке **Профиль (Profiles)**, нажмите клавишу ▲ или ▼, чтобы выбрать прокси-сервер, и нажмите софт-клавишу **Опция (Opt.)**.
2. Выберите **Активировать (Activate)** и нажмите софт-клавишу **ОК**. Сервер будет активирован и будет использоваться для подключения к Интернету.

Справочная информация

Коды доступа

В телефоне и SIM-карте используются несколько кодов доступа. Эти коды помогают защитить телефон от несанкционированного доступа.

Примечание:

Кодов PIN2, PUK и PUK2 может не быть в зависимости от оператора связи.

PIN-код

PIN-код (Персональный идентификационный номер – Personal Identification Number) защищает Вашу SIM-карту от несанкционированного использования. PIN-код обычно предоставляется вместе с SIM-картой. Когда запрос PIN-кода включен (**Меню 6-3**), каждый раз при включении телефон будет просить ввести PIN-код.

Если Вы последовательно введете неправильный PIN-код три раза, введите PUK-код и нажмите софт-клавишу **ОК**. Введите новый PIN-код и нажмите софт-клавишу **ОК**. Введите новый код еще раз и нажмите софт-клавишу **ОК**.

PIN2-код

PIN2-код, предоставляемый некоторыми SIM-картами, требуется для доступа к некоторым функциям, например, счетчикам стоимости разговора. Эти функции доступны только в том случае, если подерживаются SIM-картой.

Если Вы последовательно введете неправильный PIN2-код три раза, введите PUK2-код и нажмите софт-клавишу **ОК**. Введите новый PIN2-код и нажмите софт-клавишу **ОК**. Введите новый код еще раз и нажмите софт-клавишу **ОК**.

PUK-код

PUK-код (Ключ разблокировки PIN-кода – PIN Unblocking Key) требуется, чтобы изменить заблокированный PIN-код. PUK-код может предоставляться вместе SIM-картой. Если нет, обратитесь за получением кода к своему оператору связи.

Если Вы последовательно введете неправильный PUK-код десять раз, SIM-карту больше нельзя будет использовать. Обратитесь к оператору связи за новой картой.

Справочная информация

Вы не можете изменить PUK-код. Если Вы потеряли код, обратитесь к оператору связи.

PUK2-код

PUK2-код, предоставляемый с некоторыми SIM-картами, требуется для изменения заблокированного PIN2-кода.

Если Вы последовательно введете неправильный PUK2-код десять раз, Вы не сможете использовать функции, требующие ввода PIN2-кода. Обратитесь к оператору связи за новой картой.

Вы не можете изменить PUK2-код. Если Вы потеряли код, обратитесь к оператору связи.

Пароль для запрета вызовов

Если Вы используете функцию **Запрет вызова (Call Barring)**, Вам понадобится вводить 4-значный пароль для запрета вызова. Вы можете получить пароль у оператора связи, когда подключите эту функцию. Подробнее см. на стр. 97.

Использование аккумуляторов

Ваш телефон питается от перезаряжаемого стандартного литий-ионного (Li-ion) аккумулятора.

Также доступны следующие типы аккумуляторов (за подробной информацией обратитесь к местному дилеру):

- Тонкий аккумулятор
- Стандартный аккумулятор

Меры предосторожности при использовании аккумуляторов

- Никогда не пользуйтесь неисправными зарядными устройствами и аккумуляторами.
- Используйте аккумулятор только в предназначенных целях.
- Если Вы используете телефон около базовой станции сети, потребление энергии уменьшается; время работы аккумулятора в режиме разговора и ожидания значительно зависят от силы сигнала в сети мобильной связи и параметров, установленных оператором связи.

Справочная информация

- Время зарядки аккумулятора зависит от степени разрядки аккумулятора, а также от типа используемого аккумулятора и зарядного устройства. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, но при этом он будет постепенно изнашиваться. Если время работы аккумулятора (в режиме разговора и в режиме ожидания) стало значительно меньше, чем обычно, значит, настал момент купить новый аккумулятор.
- Если не использовать полностью заряженный аккумулятор, он разрядится сам через некоторое время.
- Используйте только одобренные производителем аккумуляторы и зарядные устройства. Если зарядное устройство не используется, отключите его от источника питания. Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству более чем на одну неделю, так как избыточная зарядка может уменьшить срок его работы.
- Экстремальные температуры влияют на зарядную емкость аккумулятора: сначала, возможно, придется охладить или нагреть его.
- Не оставляйте аккумулятор в горячих и холодных местах, например, в автомобиле летом или зимой, так как это приведет к уменьшению емкости и срока работы аккумулятора. Всегда старайтесь держать аккумулятор при комнатной температуре. Телефон с горячим или холодным аккумулятором может временно не работать, даже если аккумулятор полностью заряжен. Аккумуляторы типа Li-ion особенно подвержены влиянию температур ниже 0°C.
- Не закорачивайте аккумулятор. Случайное короткое замыкание может возникнуть, если металлический предмет (монета, скрепка или ручка) касается обеих клемм + и – аккумулятора (металлические полосы сзади аккумулятора), например, когда Вы носите запасной аккумулятор в кармане или сумке. Короткое замыкание клемм может повредить аккумулятор или предмет, вызывающий короткое замыкание.
- Избавляйтесь от использованных аккумуляторов в соответствии с местными законами. Всегда отправляйте аккумулятор на переработку. Не выбрасывайте аккумуляторы в огонь.

Информация по безопасности

Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь мобильным телефоном при вождении автомобиля, держа его в руке. Вначале припаркуйте автомобиль. Всегда прочно фиксируйте телефон в держателе, не кладите телефон на пассажирское сиденье или там, где он может повредиться при столкновении или внезапной остановке.

Пользуйтесь сигналом, светом фар или гудком на тех дорогах, где это разрешается.

Помните всегда в первую очередь о безопасности дорожного движения!

Окружающая обстановка

Помните, что необходимо следовать специальным действующим законам в данной местности; всегда выключайте телефон там, где использование мобильной связи запрещено, или когда он может послужить источником опасных помех.

При подключении телефона или любого аксессуара к другому устройству прочитайте раздел «Меры безопасности» в руководстве по эксплуатации этого устройства. Не подключайте несовместимые устройства.

Как и другое мобильное оборудование, работающее на радиочастоте передачи, рекомендуем пользоваться телефоном только в его нормальном рабочем положении (держа около уха антенной, направленной вверх), чтобы поддерживать его удовлетворительную работу и сохранять безопасность персонала.

Электронные устройства

Большинство современного электронного оборудования экранировано к сигналам высокой частоты (ВЧ). Однако существует оборудование, не имеющее экрана от ВЧ-сигналов мобильного телефона.

Кардиостимуляторы

Производители кардиостимуляторов сердца рекомендуют, чтобы расстояние между мобильным телефоном и кардиостимулятором было не менее 20 см, чтобы избежать потенциально возможных помех на кардиостимулятор. Эти советы согласуются с независимыми исследованиями и рекомендациями Wireless Technology Research. Люди с кардиостимуляторами:

Справочная информация

- Должны всегда держать включенный телефон на расстоянии не менее 15 см от кардиостимулятора;
- Не должны носить телефон в нагрудном кармане;
- Должны пользоваться самым дальним от кардиостимулятора ухом при разговоре, чтобы минимизировать потенциально возможные помехи.

Если по каким-либо причинам Вы подозреваете, что помехи имеют место, немедленно выключите телефон.

Слуховые аппараты

Некоторые цифровые мобильные телефоны могут наводить помехи на ряд слуховых аппаратов. В случае возникновения помех можно проконсультироваться с оператором связи.

Другие медицинские приборы

Работа любого радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может наводить помехи на работоспособность не защищенных должным образом медицинских приборов. Обратитесь к врачу или производителю медицинских приборов, чтобы узнать, защищены ли они должным образом от внешнего воздействия ВЧ-сигналов, или если у Вас возникли вопросы. Выключайте телефон в медицинских учреждениях, если видите, что использование мобильной связи запрещено специальными требованиями в этом месте. В больницах и других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему воздействию ВЧ-сигналов.

Автомобили

ВЧ-сигналы могут неблагоприятно влиять на неправильно установленные или не экранированные должным образом электронные системы в автомобилях (например, электронные системы впрыска топлива, электронные тормозные системы против скольжения (антилокеры), электронные системы контроля скорости и системы подушек безопасности). За информацией обратитесь к производителю автомобиля или его представителю в Вашем регионе. Также Вам следует проконсультироваться с производителями оборудования, установленного в Вашем автомобиле.

Места, где запрещено использование мобильной связи

Выключайте телефон во всех местах, где это требуется.

Потенциально взрывоопасная атмосфера

Выключайте телефон в тех местах, где имеется потенциально взрывоопасная атмосфера, и следуйте указаниям всех знаков и инструкций. Искры в таком месте могут привести к взрыву или пожару, а, следовательно, к травмам или даже смерти.

Рекомендуем выключать телефон на автозаправках (станциях обслуживания). Также напоминаем, выполнять все ограничения по использованию радиооборудования на топливных станциях (хранилища топлива и распределительные точки), химических заводах или там, где выполняются подрывные работы.

Места с потенциально взрывоопасной атмосферой часто, но не всегда четко обозначены. К таким местам относятся нижние палубы на кораблях; хранилища или места транспортировки химических веществ; автомобили, работающие на сжиженном нефтяном газе (пропане или бутане); места, где в воздухе содержатся химикаты или мелкие частицы, например, зерно, пыль или металлическая стружка; и любые другие места, где обычно советуют выключать двигатель автомобиля.

Автомобили

Обслуживать или устанавливать телефон в автомобиле должен только квалифицированный персонал. Неправильная установка или обслуживание могут быть причиной опасной ситуации и лишит законной силы гарантию на прибор.

Регулярно проверяйте, что все мобильное телефонное оборудование в автомобиле надежно закреплено и работает должным образом.

Не храните и не носите горючие жидкости, газы или взрывоопасные материалы вместе с телефоном, его частями или аксессуарами.

В автомобилях, оборудованных подушками безопасности, помните о том, что подушка безопасности надувается с огромной силой. Не кладите предметы, включая как установленное, так и портативное беспроводное оборудо-

Справочная информация

дование над подушкой безопасности или в месте ее разворачивания. Если беспроводное оборудование установлено в автомобиле неправильно, и срабатывает подушка безопасности, это может привести к серьезным травмам.

Выключайте телефон перед посадкой на самолет. Использование мобильных телефонов в самолете может быть опасно для работы самолета, нарушать работу беспроводной телефонной сети и может быть незаконно.

Отказ следовать этим правилам может привести к приостановке или запрещению использования телефона правонарушителем, к возбуждению судебного дела или к тому и другому.


Экстренные вызовы

Важно!

Этот телефон, как и любой другой мобильный телефон, работает, используя радиосигналы беспроводной или наземной сети связи, а также функции, программируемые пользователем, которые не могут гарантировать связь при всех условиях. Поэтому Вам никогда не следует полагаться только на беспроводный телефон для экстренной связи (например, вызова скорой медицинской помощи).

Помните, что для того, чтобы делать и принимать любые вызовы, телефон должен быть включен и находиться в зоне действия сети с достаточной силой сигнала. Экстренные вызовы, возможно, нельзя будет сделать во всех телефонных сетях беспроводной связи, или когда используются конкретные сетевые услуги и/или функции телефона. Проконсультируйтесь с местным оператором(ами) связи.

Чтобы сделать экстренный вызов:

1. Если телефон не включен, включите его.
2. Введите номер экстренного вызова для Вашего текущего местоположения (например, 911 или другой официальный экстренный номер). Номера экстренного вызова различны в различных городах и странах.
3. Нажмите клавишу .

Если используются конкретные функции (блокировка клавиатуры, ограничение вызовов и т.д.), возможно, потребуется сначала отключить эти функции, прежде, чем Вы сможете сделать экстренный вызов. Подробнее см. в дан-

Справочная информация

ном Руководстве или и проконсультируйтесь с местным мобильным оператором связи.

Если Вы делаете экстренный вызов, не забудьте предоставить всю необходимую информацию настолько точно, насколько это возможно. Помните, что Ваш телефон может быть единственным средством связи на месте происшествия, не прерывайте вызов, пока Вам не разрешат это сделать.

Обращение и уход

Ваш телефон является изделием высочайшего качества и дизайна, поэтому с ним следует обращаться осторожно. Советы, приведенные ниже, помогут выполнить все требования гарантии и позволить получать удовольствие от работы данного устройства на протяжении долгих лет. При использовании телефона:

- Храните телефон и все его части и аксессуары в месте, недоступном для маленьких детей.
- Храните телефон в сухом месте. Осадки, влажность и минералы, содержащие жидкости, будут разъедать и окислять электронные цепи.
- Не используйте и не храните телефон в пыльном, грязном месте, так как его движущиеся части могут быть повреждены.
- Не храните телефон в горячем месте. Высокие температуры могут сократить срок работы электронных устройств, повредить аккумуляторы, а также деформировать или расплавить пластмассовые детали.
- Не храните телефон в холодном месте. Когда телефон нагревается (до нормальной рабочей температуры), внутри телефона может образоваться влага, которая может повредить электронные платы телефона.
- Не роняйте, не стучите и не трясите телефон. Неаккуратное обращение может повредить внутренние электронные платы.
- Не используйте едкие химикаты, чистящие растворители или сильные моющие средства для очистки телефона. Очищайте телефон мягкой тканью, слегка смоченной слабым мыльным раствором.
- Не красьте телефон. Краска может затруднить движение движущихся частей телефона и мешать нормальной работе.

Справочная информация

- Используйте антенну только из комплекта телефона или одобренную производителем замену. Неодобренные антенны, различные приспособления могут повредить телефон и нарушать требования закона к радиоустройствам.
- Если телефон, аккумулятор, зарядное устройство или любой другой аксессуар не работает должным образом, отнесите его в ближайший сервисный центр. Квалифицированный персонал там поможет Вам и по необходимости отремонтирует устройство.

Гарантийные условия

Гарантия и обслуживание

Гарантия предоставляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации. Гарантия действует 12 месяцев со дня продажи, указанного в гарантийной карте. Ремонт в гарантийный период осуществляется в авторизованных сервисных центрах, указанных в гарантийной карте. Гарантия не действует в случае повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией или небрежностью. Пожалуйста, сохраняйте Вашу гарантийную карту и, по возможности, оригинальную упаковку. Это не ущемляет Ваши, установленные законом, права. По окончании гарантийного периода рекомендуем обращаться для осуществления обслуживания в авторизованные сервисные центры.

ССС
Минсвязи России



ME 96

Словарь

Антенна

Устройство для передачи или приема сигналов. Размер и форма антенн определяется, в частности, частотой принимаемого сигнала. Беспроводные телефоны и базовые станции должны иметь антенны.

Беспроводные системы

Радиосистемы, которые позволяют передавать сигналы телефонов и данных по воздуху, не требуя физического соединения, например, металлического провода (медь) или оптоволокна.

Все время

Фактическое время, потраченное во время разговора по беспроводному телефону. Большинство счетов потребителей базируются на количестве минут, используемых ежемесячно.

GSM (Глобальная система мобильной связи – Global System for Mobile Communication)

Международный стандарт мобильной связи, гарантирующий совместимость между различными сетевыми операторами. Зона GSM покрывает большинство Европейских стран и по всему миру.

Голосовая почта

Компьютеризованный сервис, который автоматически отвечает на вызовы, когда Вы не доступны, воспроизводит приветствие (дополнительно по Вашему выбору) и записывает сообщение.

DTMF

(Сигналы двухтонального многочастотного набора) Телефон посылает сигналы DTMF при вводе номеров с помощью цифровых клавиш.

ЖК-дисплей (LCD)

(Жидкокристаллический дисплей) Обычно используется в качестве экранного дисплея в мобильных телефонах.

Запрет вызова

Возможность ограничить исходящие и входящие вызовы.

Конференц-связь

Возможность установить конференц-связь, в которой могут участвовать до пяти дополнительных участников.

Минигарнитура (Hands-Free)

Аксессуар, позволяющий водителям использовать мобильный телефон без помощи рук – важная мера безопасности для автомобилей, тракторов и большинства других машин с двигателем.

Ожидание вызова

Возможность информировать пользователя о поступлении входящего вызова, когда он уже разговаривает с другим человеком.

PIN-код (персональный идентификационный номер)

Код безопасности, который защищает телефон от несанкционированного использования. PIN-код предоставляется оператором связи вместе с SIM-картой. Это может быть цифровой номер от четырех до восьми знаков, его можно изменить по необходимости.

PUK (ключ разблокировки PIN-кода)

Код безопасности, используемый для разблокирования телефона после трех раз неправильного последовательного ввода PIN-кода. 8-значный номер предоставляется оператором связи вместе с SIM-картой.

Переадресация вызова

Возможность переадресовывать вызовы на другой мобильный или стационарный телефон.

Роуминг

Использование телефона вне зоны действия домашней сети (например, в путешествии).

SDN (сервисные номера)

Телефонные номера, предоставленные сетевым оператором, дающий доступ к специальным услугам, например, голосовой почте, справочной, технической поддержке и услугам экстренной связи.

SIM-карта

Карта, содержащая чип с информацией, необходимой для работы телефона (информация о сети и памяти, а также личные данные подключенного лица). SIM-карта вставляется в маленький разъем сзади телефона и закрывается аккумулятором.

SMS (служба коротких сообщений)

Сетевая услуга, позволяющая посылать и принимать сообщения с других мобильных телефонов, не требующая разговаривать с владельцем этого телефона. Создаваемое или принимаемое сообщение (длиной до 160 анг-


Словарь

лийских символов) можно высветить на экране, принимать, редактировать или отправить.

Светодиодный индикатор (LED)

Обычно используется в качестве небольшого индикатора на мобильных телефонах и настольных зарядных устройствах. Светодиод светится на телефоне, когда поступает входящий вызов. Светодиод на зарядном устройстве сигнализирует о том, что выполняется зарядка аккумулятора.

Софт-клавиши

Левая и правая клавиши  на телефоне являются софт-клавишами. Функция клавиши:

- Зависит от используемой в текущий момент функции
- Соответствует названию функции, высвечиваемой на экране в нижней строке прямо над клавишей

Удержание вызова

Возможность перевести один вызов в режим ожидания, а в это время ответить или сделать другой вызов; затем Вы можете переключаться между вызовами по необходимости.

ASSEMBLED IN KOREA

.....

WWW.VOXTEL.RU